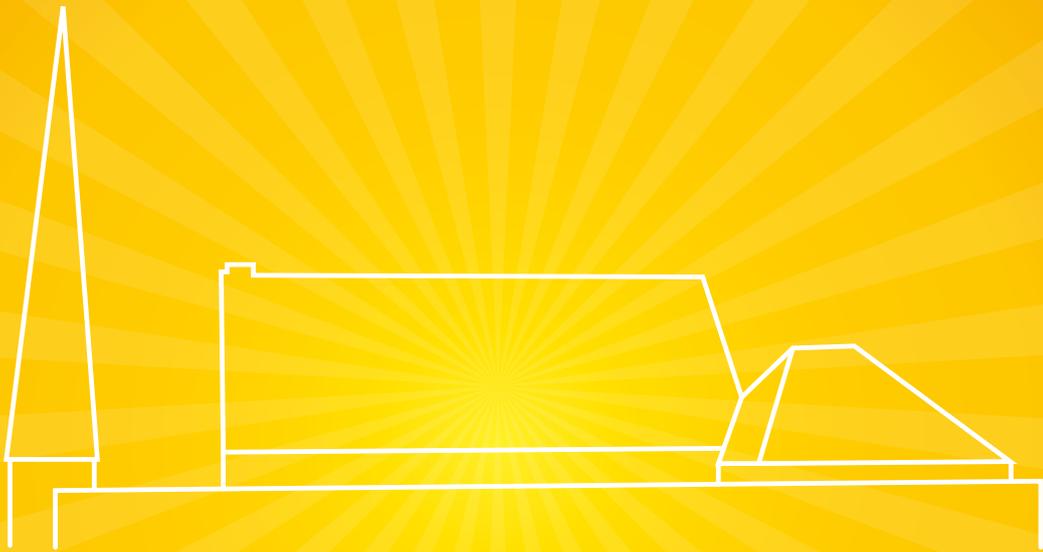




# treeene-spiegel

Informationen aus den Gemeinden Oeversee, Sieverstedt & Tarp · Februar 2021 · Nr. 539



# 50 JAHRE

*Evangelische*

VERSÖHNUNGSKIRCHE ZU TARP

*Artikel Seite 4*





## Ärztlicher Notdienst

Liebe Patienten,  
die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist unter der kostenlosen Rufnummer **116117** 24-Stunden erreichbar.

### Allgemeinärztliche Anlaufpraxis

#### HELIOS-Klinikum Schleswig

St.-Jürgener Straße 1-3, 24837 Schleswig  
Mo., Di., Do. 19:00-21:00 Uhr, Mi. Fr. 17:00-21:00 Uhr  
Sa., So. Feiertag 9:00-13:00 Uhr und 17:00-20:00 Uhr

### Kinderärztliche Anlaufpraxis

Sa., So., Feiertag 14:00 - 17:00 Uhr

### Anlaufpraxis Flensburg

Knuthstr. 1, 24939 Flensburg

Montag, Dienstag und Donnerstag 19.00-22.30 Uhr  
mittwochs und freitags 15.00-22.30 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 9.00-22.30 Uhr

### Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg

Marienhölungsweg 4, 24939 Flensburg  
freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und  
feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr

### Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst

mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00- 18.00 Uhr, samstags,  
sonntags + feiertags 10.00- 12.00 Uhr.

**Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117. Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notrufnummer 112.**

### Sozialpsychiatrischer Dienst

**Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig Tel. 04621-810-0 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos, freiwillig, vertraulich**

Mo - Do: 08.00 - 17.30 Uhr ; Mi: 08.00 - 13.00 Uhr

### Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Donnerstag ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt unter Tel.: 04636-2520023 oder 04609-253.

### Zahnärztlicher Notruf-Nr. 04621-9448722

Freitag 18.00 Uhr - Montag 6.00 Uhr

Info auch im Internet unter [www.zahnaerzteverein SL-FL.de](http://www.zahnaerzteverein SL-FL.de)

### AlAnon-Familiengruppe

(Angehörige und Freunde von Alkoholikern). Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00 Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60  
Infos bei Elke, Tel.: 0 46 26 – 8 61

### Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem - persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden

- Vermittlung von Hilfsangeboten
- Beratung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens
- Präventionsveranstaltungen
- Beratung im Chat unter [www.suchtonline.de](http://www.suchtonline.de) (mo. 17-19 Uhr & do. 10-12 Uhr)

### Kontakt und weitere Informationen unter:

Tel. 04621- 48 61 0 und [www.suchthilfezentrum-sl.de](http://www.suchthilfezentrum-sl.de)

Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia,

Mail: [Angela.Dronia@diako.de](mailto:Angela.Dronia@diako.de)

## Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in der Außenstelle Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssuchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

**Offene Sprechstunden in Schleswig:** dienstags 17.30 – 18.30 Uhr und freitags 9.00 – 10.00 Uhr, Suadicanistraße 45.

**Offene Sprechstunde in Satrup:** mittwochs 16.00 – 17.00 Uhr im Kulturzentrum Alte Schule, Flensburger Straße 4, Raum 202.

Nähere Informationen unter 04621-48610 oder [www.suchthilfezentrum-sl.de](http://www.suchthilfezentrum-sl.de).

### Seniorensprechstunde Tarp

Jeden ersten Mittwoch im Monat –

Von 10.00 – 12.00 Uhr im Bürgerhaus Tarp

### Sprechstundencafé der Flüchtlingshilfe Tarp „Willkommen in Tarp“

immer dienstags ab 16.30 Uhr im Bürgerhaus

### Kleider- und Möbelkammer in Tarp

öffnet jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat von 14 bis 17 Uhr

### Fragen in Rentenangelegenheiten:

Rentenberatung Flensburg, Karlstraße 4,

24937 Flensburg, Tel.: 0461-14483-0

Rentenberatung Schleswig, Königstraße 35,

24837 Schleswig, Tel.: 04621-9673-0

### Hebammen

Nicole Matthiesen, Havetoft

04603/16 67

Katja Petersen, Sieverstedt

04603/1632

Kirsten Sönnichsen, Großenwiehe

04604/2855

Ira Hansen-Krischenowski, Jübek

04625/650

Julia Artz, Oeversee-Barderup

0175 3648787

Angelika Artz, Tarp

01702136497

### Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen: montags bis freitags 19.00-7.00 Uhr  
Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr

**Apotheken Notdienstfinder**  
Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe: ob per Anruf, SMS, Website oder App

**0800 0022833**  
(kostenlos vom Festnetz)

**22833**  
(69ct/Min. aus Mobilfunk)

**SMS an 22833**  
"apo" oder "PLZ" per SMS  
(69ct/Min. pro SMS)

**22833.mobil**  
(PC-Website oder Mobile Web)

[www.aponet.de](http://www.aponet.de)

## IMPRESSUM

### Zuschriften an die Redaktion „Treenespiegel“:

Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp, Tornschauser Straße 3-5, 0 46 38- 8 80 - E-mail: [info@amt-oeversee.de](mailto:info@amt-oeversee.de)

### Redaktion:

Horst Rudolph (v.i.S.d.P.), Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp  
[amt@treenespiegel.de](mailto:amt@treenespiegel.de)

Für Oeversee: Klaus Brettschneider, An der Beek 68, 24988 Oeversee,  
04630-1024 - [oeversee@treenespiegel.de](mailto:oeversee@treenespiegel.de)

Für Sieverstedt: Heinz Fröhlich, Flensburger Str. 16, 24885 Sieverstedt,  
04638-658 - [sieverstedt@treenespiegel.de](mailto:sieverstedt@treenespiegel.de)

Für Tarp: Peter Mai, Georg-Elser-Str. 15, 24963 Tarp,  
04638-7483 - [tarp@treenespiegel.de](mailto:tarp@treenespiegel.de)

Für die Jugend: Gerd Bohrmann-Erichsen, 24963 Tarp, Tornschauser Str. 3-5,  
04638-898743

Für die Kirchengemeinden: Ingrid Möller, Rotdornweg 11, 24963 Tarp,  
04638-70 12 - [kirche@treenespiegel.de](mailto:kirche@treenespiegel.de)

### Satz u. Gestaltung, Anzeigen-Beratung, Anzeigenverwaltung:

Jorlum-Werbung, Hauptstr. 34, 24992 Jörl

E-Mail: [treenespiegel@jorlum.de](mailto:treenespiegel@jorlum.de), Tel.: 04607-25 49 818

### Druck:

Druckerei Ernst H. Nielsen, Behmstraße 5, 24941 Flensburg

Tel.: 0461-999 39 39 • E-Mail: [info@druckerei-nielsen.de](mailto:info@druckerei-nielsen.de)

Gedruckt auf Papier mit PEFC und EU-Umweltzeichen.

Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor.

Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion wieder

# INHALTSVERZEICHNIS

04	TITEL
05	Das Amt Oeversee informiert
06	Aus der Region
08	Klimaschutz
08	BiCa
09	Erwachsenenbildung
11	Sportmeldungen
12	Jugend
14	Gemeinde Tarp
18	Gemeinde Oeversee
20	Gemeinde Sieverstedt
24	Kirchen

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE  
MÄRZ - AUSGABE  
IST AM 08. FEBRUAR**

**Praxis für  
Osteopathie**  
Sabine Oehlerking



Anemonenbogen 4 • 24963 Tarp  
Tel.: 0152 5130 2274  
E-Mail: osteopathie-oehlerking@web.de

**KFZ-SERVICE**  
und  
Abschleppdienst  
Edgar Lehmann



- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Fahrzeugvermessung
- Abschleppdienst Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- HU und AU im Hause
- An- und Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon  
**04606-225**  
Fax 04606-1299

Tarper Straße 12 • 24997 Wanderup



**Alte Schule Wanderup**  
PARTYSERVICE, MITTAGSTISCH & MEHR

**Mittagstisch im Februar**  
in der Alten Schule von 11:30 bis 14:00 Uhr  
zum Abholen oder zum Essen vor Ort ...

*Wir liefern den Mittagstisch auch in Ihre Firma!*

Mo.	01.02.	Jägerschnitzel mit Salzkartoffeln o. Nudeln (1,3,11)	6,- €
Di.	02.02.	Käse-Lauchsuppe / Pfannkuchen mit Apfelmus (1,3,7,8)	5,- €
Mi.	03.02.	Putensteak mit Paprikagemüse, Rosmarinkartoffeln u. Tomatensauce	6,- €
Do.	04.02.	Schweine-Haxe mit Sauerkraut und Kartoffelpüree (7,11)	7,- €
Fr.	05.02.	Scholle „Finkenwerder“ mit Bratkartoffeln und gem. Salat (1,4)	7,- €
Mo.	08.02.	Frikadelle mit gestovten Bohnen, Salzkartoffeln u. brauner Sauce (1,3,7)	6,- €
Di.	09.02.	Kartoffelsuppe / Ostdeutsches Jägerschnitzel mit Nudeln (3)	5,- €
Mi.	10.02.	Rinderleber mit Zwiebeln, Apfelmus u. Püree (1,7)	6,- €
Do.	11.02.	Schweinebraten mit Rotkohl, Salzkartoffeln u. Sauce (11,12)	6,- €
Fr.	12.02.	Fischfrikadellen mit Gurkensalat, Salzkartoffeln u. Dillsauce (1,3,4,7)	7,- €
Mo.	15.02.	Zigeunerschnitzel mit Reis und Salat (1,3,7,11)	6,- €
Di.	16.02.	Erbensuppe / Kartoffelpuffer mit Apfelmus (1,3)	5,- €
Mi.	17.02.	Rinderrouladen mit Rotkohl, Salzkartoffeln u. brauner Sauce (12)	7,- €
Do.	18.02.	Bauernfrühstück mit Schinken u. Gewürzgurke (3,7,11)	6,- €
Fr.	19.02.	Fischfilet im Backteig mit Salzkartoffeln u. Petersiliensauce (1,3,4,7,11)	7,- €
Mo.	22.02.	Hackbraten mit Erbsen & Wurzeln, Salzkartoffeln u. brauner Sauce (1,3)	6,- €
Di.	23.02.	Gemüse-Eintopf / Senf-Eier mit Salzkartoffeln (3,7,11,12)	5,- €
Mi.	24.02.	Spanferkel mit Sauerkraut, Kartoffelpüree u. Senf (7,12)	6,- €
Do.	25.02.	1/2 Hähnchen mit Pommes Frites u. Salat	6,- €
Fr.	26.02.	Paniertes Seelachs mit Fenchelgemüse, Salzkartoffeln u. Sauce (1,3,4)	7,- €

**Ausweichgerichte laut Aushang.**  
Änderungen u. Irrtümer vorbehalten

Allergene Stoffe: 1) Glutenhaltiges Getreide 2) Krebstiere 3) Eier 4) Fisch 5) Erdnuss 6) Soja 7) Milch 8) Schalenfrüchte 9) Sesam 10) Schwefel 11) Sellerie 12) Senf 13) Lupinen 14) Weichtiere. Diese Stoffe können auszugswise in den Speisen vorkommen und sind deshalb kennzeichnungspflichtig.

**Alte Schule Wanderup · Familie Michelsen · Flensburger Str. 19**  
24997 Wanderup · Tel (04606) 96312 · Mobil (0172) 4559905  
www.alteschulewanderup.de



# 50 JAHRE

Evangelische  
VERSÖHNUNGSKIRCHE ZU TARP

Weihnachten 1970, also vor 50 Jahren, konnten erstmals Gottesdienste in der neu erbauten Evangelisch-Lutherischen Kirche in Tarp gefeiert werden. Bis dahin war das Zentrum des evangelischen Lebens neben dem Pastorat die Bugenhagen-Kapelle, das heutige Bürgerhaus. Die evangelische Gemeinde in Tarp war ein Teil der großen Kirchengemeinde Oeversee, die zwei Pfarrstellen hatte. Pastor Klaus Overath betreute Tarp.

Nachdem mit dem Aufbau des Marinegeschwaders MFG 2 der Ort, die Zahl der Bewohner und Baugrundstücke, Handel und Gewerbe wuchs und wuchs, zudem Bedarf für zwei Kindergärten zunächst am Clausenplatz und dann am Pastoratsweg in Trägerschaft der Kirchengemeinde entstand, erschien die Bugenhagen-Kapelle zu klein. Die Erweiterung des Ortes nach Süden mit den Straßen Holm und Hamphof und die finanziellen Möglichkeiten gestatteten den Erwerb des Grundstücks am Treene-Abhang für die vom Architekturbüro Flache und Hansen zu bauende Kirche: Von außen freundlich und hell, von innen einfach, schlicht und variabel. Richtfest konnte am 15. Oktober 1970 gefeiert werden. Am Nordrand des Ortes wurde der Waldfriedhof geschaffen. Auf ihm wurde 2001 ein Glockenturm mit einer Glocke der Gießerei Perner aus Passau errichtet.

Aufgrund einer Vereinbarung zwischen Kirchengemeinde und dem Evangelischen Militärbischof in Bonn-Bad Godesberg wurde auf Kosten der Militärseelsorge 1975 neben der Kirche das Pastorat für den evangelischen Militärpfarrer gebaut. Im personalen Seelsorgebereich der Bundeswehr wirkten viele Jahre die Militärpfarrer Gunter Steffen und Hans-Norbert Hubrich. Nach dem Abzug der Marineflieger gab der Militärbischof 2000 das Belegungsrecht für den Militärpfarrer auf. Die Kirchengemeinde konnte das Pastorat erwerben und als „Haus der Diakonie“ einrichten. Aus der herkömmlichen Gemeindegewerbestation wurde unter der fachkundigen und engagierten Leitung vom LtD. Verwaltungsbeamten des Amtes Oeversee, Gerhard Beuck und von Schwester Wilhelmine Karstens eine Diakonie-Sozialstation mit überregionalem Vorbildcharakter.

Am Pastoratsweg entstand im Jahre 1982 die Seniorenwohnanlage „Im Wiesengrund“ mit zentraler Küche und Gemeinschaftsraum sowie Kirchengemeindebüro.

Planung und Neubau des Kirchengebäudes gingen einher mit der Gründung der Evan-



gelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Tarp unter Loslösung von Oeversee. Hinter diesen Maßnahmen stand eine Reihe sehr engagierter Tarper, Mitgründer der neuen Kirchengemeinde. Dazu gehörten: Pastor Overath, Bürgermeister Helmut Baack, Martin Nissen sen., Militärpfarrer Hans-Martin Saal, Dr. Frank Raschdorf, Christine Karstens, Elfriede Schmidt, Otto Langmaack, Otto Klemz und etliche mehr. Jede Person brachte dazu ihre Kenntnisse, Fähigkeiten und Beziehungen ein. In der Folgezeit wurde dem schlichten Neubau hinzugefügt, was ihn heute schmückt und ergänzt: Seit Anfang 1998 hängt über dem Altar an der Westwand das prägende christliche Symbol, ein großes hölzernes Kreuz, unter dem - durch Flächen angedeutet - jeder Mensch geborgen ist (initiiert von Detlef Knutzen). Es wurde vom Bildhauer Tim Wunderlich aus Schwansen entworfen und gestaltet. Durch das gläserne Giebelfenster an der Westwand strahlen nun farbige Engelfiguren, 1998 geschaffen von dem Künstler Ulrich Lindow (initiiert von Wilfried Manthei). Zwischen Kirche und Militärpastorat wurde für die Verstorbenen eine Aussegnungshalle errichtet. Der Kirchturm erhielt Glocken und Läutewerk. Die vom Künstler Bierzanski aus Lebach in Emaillebrand gefertigte, aber bautechnisch desolate Kirchentür wurde 2017 ersetzt durch eine dämmende Glastür. Diese hat ebenfalls, anlehnend an das Engelmotiv im Giebelfenster, der Künstler Ulrich Lindow

gestaltet.

Vor allem aber schaffte es die Kirchengemeinde dank treibender Kraft des pensionierten Schulleiters Werner Ohmsen, dass 1985 ein Orgelbauverein gegründet und die Behelfsorgel aus der Bugenhagen-Kapelle ersetzt werden konnte durch eine dem Bau angemessene Orgel der Firma Christian Lobbach aus Neuendeich bei Uetersen, eingeweiht im Advent 1989. Sie besitzt vier Register und 1500 Pfeifen.

Die offizielle feierliche Einweihung der Kirche erfolgte am 7. Februar 1971 durch den Schleswiger Bischof Alfred Petersen. Erst am 14. Juni 1981, anlässlich des zehnjährigen Kirchweihfestes, erhielt sie den Namen Versöhnungskirche.

Auf den Gründungspastor Klaus Overath folgten als langjährige und prägende Gemeindepastoren 1974 Enno Vierck bis 1991 und nach einer Vakanzzeit Bernd Neitzel bis 2016. Pastorin Kristina Löwenstrom ist seit 2017 für die evangelische Kirchengemeinde Tarp zuständig.

Die Pastorin und wir alle hoffen, dass das nun schon fünfzigjährige Gotteshaus bald wieder mit Leben gefüllt werden kann und wir miteinander Gottes Wort hören, beten und auch wieder singen dürfen.

Hanns-Jürgen Hansen, Asmus Petersen  
(ehemalige Kirchenvorsteher)



## FRAU & BERUF in TARP

Die Beratungsstelle FRAU & BERUF Region Nord bietet in Tarp einen Beratungstag (Einzelerberatung) für Frauen an, die Fragen rund um das Thema „Erwerbstätigkeit“ haben. Die Beraterin Katharina Petersen geht in der individuellen Beratung auf Fragen von Ratsuchenden ein, die z.B. \* nach einer Phase der Familienarbeit

(Kinder, Pflege von Angehörigen) auf den Arbeitsmarkt zurückkehren wollen und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf klären müssen, \* ihre Erwerbstätigkeit ausweiten wollen, z.B. Minijobberinnen und Teilzeitbeschäftigte, \* eine Ausbildung in Teilzeit absolvieren möchten, \* von Arbeitslosigkeit bedroht sind oder \*

mit Konflikten am Arbeitsplatz konfrontiert sind. Der Beratungstag findet am Montag, 22. Februar 2021 im Amt Oeversee in Tarp, Tornschauer Str. 3-5 in der Zeit von 9.00 – 12.00 Uhr statt. Wir bitten um Anmeldung unter der Tel.-Nr. 0461 - 296 26 oder per Mail: frau-beruf-fl@posteo.de bis spät. 19.02.2021.

## Jugendferienwerk 2021

Auch in diesem Jahr besteht wieder die Möglichkeit, Kindern aus den Gemeinden Oeversee, Sieverstedt und Tarp im Rahmen des Jugendferienwerkes einen Ferienaufenthalt zu ermöglichen.

Bei einer Eigenbeteiligung der Eltern in Höhe von 60 € stehen Plätze in den Ferienlagern Neukirchen, Weseby, Dänemark und Rantum durch das Kreisjugendamt zur Verfügung.

Teilnehmen können Kinder und Jugendliche im Alter von 8-15 Jahren, deren Familien eine der folgenden Kriterien erfüllen:

- Bezug von Hartz IV (ALG II)
- Bezug von Wohngeld
- Bezug von Kinderzuschlag (hier handelt es sich nicht um das Kindergeld)
- Bezug von Asylbewerberleistungen

**Die Förderung des Jugendferienwerkes gilt nicht für Pflege- und Heimkinder.**

Um Anmeldung unter Vorlage des Leistungsbescheides wird bis spätestens **26. Februar 2021** beim Amt Oeversee in Tarp bei Frau Bastian-Evers, Tel. 04638/8862, gebeten.

## WIR GRATULIEREN Geburtstage im Februar 2021

### Gemeinde Oeversee

Ruth Husfeld	07.02.1930
Egon Husfeld	07.02.1937
Hans Heinrich Christophersen	08.02.1937
Detlef Nissen	09.02.1937
Inge-Marie Tausendfreund	10.02.1944
August-Werner Jensen	18.02.1938
Ruth Strohmeyer	26.02.1938
Helmut Jensen	26.02.1941

### Gemeinde Sieverstedt

Hermann Jöns	10.02.1936
Helma Langholz	15.02.1932
Elfriede Ohm	21.02.1935

### Gemeinde Tarp

Fritz Gafert	05.02.1936
Edith Schulz	09.02.1938
Helga Andresen	17.02.1929
Fritz Kruse	18.02.1927
Gisela Quermann	19.02.1933
Friedrich Krüger	24.02.1932
Armin Busse	26.02.1941
Bothilde Carstensen	28.02.1935

## Mitteilungen des Standesamtes

Beim Standesamt Oeversee wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet, bei denen die Betroffenen bzw. Angehörigen sich mit der Veröffentlichung einverstanden erklärt haben. Entsprechende Erklärungen liegen dem Standesamt vor.

Personenstandsfälle (z.B. Geburt eines Kindes), die bei einem anderen Standesamt beurkundet worden sind, können wir nur veröffentlichen, wenn die Betroffenen dies wünschen. Sollten Sie als Berechtigter an einer Veröffentlichung interessiert sein, bitten wir um entsprechende Mitteilung (Tel.: 04638-8835 / Vordrucke sind in der Amtsverwaltung erhältlich).

### Eheschließungen:

11.12.2020 Thorsten Raschka und Jacqueline Tenne, Tarp

### Sterbefälle:

04.12.2020 Bruno Rohde, Oeversee  
 13.12.2020 Annegret Andresen geb. Moeckel, Tarp  
 21.12.2020 Johann W. Tuitjer, Tarp  
 22.12.2020 Niels-Christian Möller, Sieverstedt  
 28.12.2020 Heike Saager geb. Junk, Tarp  
 29.12.2020 Karen Tausendfreund geb. Petersen, Oeversee

Wir suchen zum nächstmöglichen  
Zeitpunkt (m/w/d)

CHANCE FÜR  
BERUFSEINSTEIGER!

### → Betriebswirt/Verwaltungswirt

für Controlling, Wirtschaftsplanung, Kalkulationen, Digitalisierung, Datenschutz...

### → Rohrnetzmeister/ Netzmeister

Abteilungsleitung, Betrieb und  
Wartung des Trinkwassernetzes,  
Qualitätssicherung...

Neu  
durchstarten?

Mehr Info's hier:  
[www.wv-nord.de](http://www.wv-nord.de)  
[www.jobs.sh](http://www.jobs.sh)



Sie erwartet bei uns noch mehr als ein wichtiger  
und sicherer Job mit tollen Kollegen...



**WASSERVERBAND  
NORD**  
Wanderuper Weg 23 24988 Oeversee  
Tel. 04638-8955-0 [ww.nord](https://www.instagram.com/wv.nord)

## Vorgesehene Sitzungen der Gemeinden im Amt Oeversee im Februar 2021

**Do. 11.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Oeversee

### Gemeinde Oeversee

**Mi. 17.02. 19:30 Uhr**  
Sitzung des Straßen- und Wegeausschusses  
**Mo. 22.02. 19:30 Uhr**  
Sitzung des Schul- und Kindergartenausschusses  
**Di. 23.02. 19:30 Uhr**  
Sitzung des Sozial-, Sport- und Kulturausschusses

### Gemeinde Tarp

**Mi. 03.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung des Schulausschusses  
**Di. 09.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung des Zentralausschusses

**Mi. 10.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung des Wirtschafts- und Finanzausschusses  
**Do. 11.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung des Sport- und Kulturausschusses  
**Mi. 17.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung des Bildungs- und Sozialausschusses  
**Do. 18.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung des Umweltausschusses  
**Do. 25.02. 19:00 Uhr**  
Sitzung der Gemeindevertretung

Ortsangaben und Inhalte erhalten Sie auf der Internetseite des Amtes Oeversee [www.amtoeversee.de](http://www.amtoeversee.de) unter dem Punkt „Verwaltung&Politik > Bürgerinfo > Sitzungskalender“. Änderungen vorbehalten.

## AUS DER REGION

### Neue Rubrik auf der Internetseite

Der Naturschutzverein Obere Treenelandschaft hat seiner Homepage mit einem neuen Angebot ausgestattet. Unter dem Stichwort „Bild des Monats“ möchte der Verein auf Naturphänomene, Besonderheiten oder einfach Spannendes in der Landschaft hinweisen. Den Anfang macht ein Bild von Andrea Thomes

Das abgebildete Haareis wird auch Eiswolle genannt und ist ein seltenes biophysikalisches Phänomen. Es besteht aus feinen Eisnadeln, die sich auf feuchtem, morschen Holz bilden können, wenn die richtigen Bedingungen dafür vorliegen.

Erst 2008 haben die Forscher G.Wagner und C.Mätzler herausgefunden, dass für die Entstehung des Haareises winteraktive Pilze im Holz verantwortlich sind. Bei deren Stoffwechsel entstehen Gase, die das im Holz vorhandene, noch flüssige Wasser an die Oberfläche drängen. Dort gefriert es an der geringfügig kälteren Umgebungsluft und wird von nachdrängender Flüssigkeit weiter geschoben.

Die Temperaturen müssen dabei knapp unter dem Gefrierpunkt liegen und gleichzeitig muss



Bild von Andrea Thomes

eine hohe Luftfeuchtigkeit vorhanden sein. Ähnlich aussehendes Bandeis an Pflanzenstengeln und Kammeis am Boden werden durch andere Prozesse hervorgerufen.

B.Gottburg, [www.oberetreenelandschaft.de](http://www.oberetreenelandschaft.de)

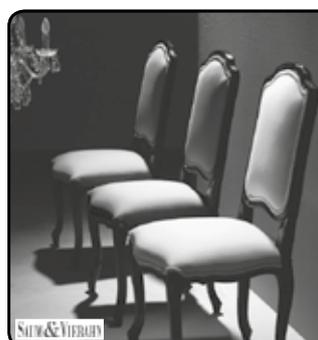
### Absage Mitgliederversammlung SV Jerrishoe

Die ursprünglich für den 19. Februar geplante Ordentliche Mitgliederversammlung des Schützenverein Jerrishoe fällt auf Grund der

unabwägbarer Pandemielage aus. Ein Ersatztermin soll zu einem späteren Zeitpunkt im Jahr gefunden werden.



Der Vorstand bleibt satzungsgemäß bis dahin im Amt.



**Wir möbeln sie auf!**  
**Polsterei-Meisterbetrieb**  
**Bezugsstoffe-Möbelleder**  
**mende**  
**raumausstattung**  
seit über 100 Jahren  
24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57  
Fon: 04641-9050 Fax: 04641-9052

- Fußböden
- Gardinen
- Polsterei
- Sonnenschutz
- Plissée
- Jalousien
- Markisen
- Insektenschutz
- Rollläden
- Seit 1897

www.mende-raumausstattung.de

## Glasfaserausbau von Handewitt wird um Orte Munkwolstrup und Bilschau erweitert

Im Rahmen des Ausbaus der schwarzen Flecken der Gemeinde Handewitt erhalten Bürgerinnen und Bürger der benachbarten Orte Munkwolstrup und Bilschau jetzt auch die Chance auf einen kostenlosen Glasfaseranschluss.

Der Bedarf an schnellem Internet steigt stetig an. Gerade in der derzeitigen Situation, zwischen Home-Office und Home-Schooling, macht sich dies deutlich bemerkbar. Um den Haushalten eine zukunftssichere Lösung für ihren Internetbedarf zu schaffen, wird von der Regierung die Verlegung eines Glasfaserkabels in jeden Haushalt angestrebt. Die besonders schlecht versorgten Bereiche (Internetanbindung mit weniger als 30 Mbit/s) können dies häufig im Rahmen von geförderten Projekten erreichen. Aber auch Bereiche, die mit mehr als 30 Mbit/s als versorgt gelten (so genannte schwarze Flecken), profitieren natürlich von einer eigenen Glasfaseranbindung. Ein Glasfaseranschluss bietet nicht nur eine deutlich schnellere und stabilere Internetanbindung für Streaming-Anwendungen oder Videokonferenzen, sondern führt gleichzeitig auch zur Wertsteigerung der eigenen Immobilie. Daher wurde im Herbst des letzten Jahres auch dem gut versorgten Bereich Handewitts, im Rahmen eines eigenwirtschaftlichen Projektes, die Möglichkeit eines Glasfaseranschlusses angeboten. Der Anbieter net services aus Flensburg bietet hier unter der Marke komflat Bandbreiten von 100 bis 1.000 Mbit/s an. Im Rahmen dieses Projektes haben nun auch die Orte Munkwolstrup und Bilschau, als Nachbarorte der Gemeinde Handewitt, die Möglichkeit, einen solchen Anschluss zu beantragen. Der Vorvermarktungszeitraum, in dem dieser Hausanschluss kosten-

frei angeboten wird, beginnt am 03. Februar und läuft bis zum 17. März 2021. In dieser Zeitspanne wirbt der Anbieter für seine Produkte, die neben der schnellen Internetanbindung beispielsweise auch die Option auf einen modernen Fernsehanschluss in Form von IPTV beinhalten.

„Wir freuen uns, dass nun auch Munkwolstrup und Bilschau von dem Projekt in Handewitt profitieren können“, sagt Inga Lassen, Teamleiterin Marketing & Vertrieb und Prokuristin der net services. „Allerdings können wir die Hausanschlüsse in diesem eigenwirtschaftlichen Projekt nur wirtschaftlich darstellen, wenn sich mindestens 60% der Haushalte für einen solchen Anschluss entscheiden“, so Lassen weiter. Daher gilt es, diese Mindestquote im Rahmen der Vorvermarktung zu erreichen, um einen Ausbau zu ermöglichen.

Alle betroffenen Haushalte erhalten postalisch eine Bürgerinfo, die die Vorteile des Anschlusses erläutert. An der Beratungshotline unter 0800 - 166 64 90 können ab dem 03. Februar von montags bis freitags zwischen 10:00 und 16:30 Uhr Fragen gestellt und Aufträge telefonisch eingereicht werden (bitte halten Sie dazu immer einen Ausweis und Ihre E-Mailadresse bereit). Da die derzeitige Situation keine großen Veranstaltungen zulässt, bietet der Anbieter außerdem eine Online-Informationsveranstaltung an. Hierzu können Interessierte am 08. Februar 2021 um 19 Uhr an der Live-Veranstaltung über einen Link auf der Homepage teilnehmen oder sich die aufgezeichnete Veranstaltung auch im Nachhinein auf der Homepage ansehen. Nähere Informationen werden auf der Homepage des Anbieters unter [www.komflat.de](http://www.komflat.de) dargestellt.

### komflat ist eine Marke der net services GmbH & Co. KG

Die net services mit Sitz in Flensburg ist ein Unternehmen der net group, einem der führenden Spezialisten für Kommunikationsdienstleistungen in Deutschland.

Die net services realisiert als unabhängiger Infrastruktur-Dienstleister mit einem bundesweiten IP-Netz innovative Lösungen rund um Breitband-Internet, IP-Telefonie und Digital-TV. Zu den Kunden zählen Kabelnetzbetreiber, Energieversorger und City Carrier, die Wohnungswirtschaft sowie Ämter und kommunale Einrichtungen. Die net services bietet ein Full Service-Betreibermodell und übernimmt alle Dienstleistungen von der Produktgestaltung über die Kundenaktivierung und -betreuung bis hin zum Betrieb der Netzinfrastruktur.

Die net group bildet als bundesweit agierender Outsourcing-Dienstleister die komplette Wertschöpfungskette netzbasierter Kommunikations-Lösungen ab. Zu den Leistungen der Gruppe zählen Internet, Telefon- und TV-Produkte, Mehrwertdienste, Bezahlverfahren, Abrechnungslösungen, Forderungsmanagement und Inkasso. Die net group begleitet ihre Kunden über den gesamten Prozess - von der Konzeption bis zur Umsetzung von Geschäftsmodellen.

#### Kontakt:

Inga Lassen  
Public Relations & Marketing  
net services GmbH & Co. KG  
Lise-Meitner-Straße 4  
24941 Flensburg  
Germany  
[Inga.lassen@netservices.de](mailto:Inga.lassen@netservices.de)  
[www.netservices.de](http://www.netservices.de)

## Jetzt kostenlosen<sup>1)</sup> Glasfaseranschluss sichern

📍 Munkwolstrup und Bilschau

### Online-Infoveranstaltung

Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie den Link in das Suchfeld Ihres Web-Browsers zur angegebenen Zeit ein. Dadurch werden Sie automatisch live geschaltet.



Am: **Montag, den 08.02.2021**  
Um: 19:00 Uhr  
Link: <https://youtu.be/Z9LdufkEzKc>

Jetzt Verfügbarkeit prüfen und anmelden  
[www.komflat.de](http://www.komflat.de)

Bis zum  
**17.03.21**  
anmelden

**ENDLICH**  
in neue Welten eintauchen

1) Der Glasfaseranschluss ist nur i.V.m. Vertragsabschluss bei komflat im Zeitraum: 03.02. - 17.03.2021 kostenlos buchbar. komflat ist eine Marke der net services GmbH & Co. KG, Lise-Meitner-Str. 4, 24941 Flensburg



**komflat**  
Internet · Telefon · Fernsehen

## Batteriespeicher

### Landesregierung fördert Batteriespeicher für Privathaushalte und Klein(st)unternehmen

Insgesamt 3,6 Mio. Euro hat das Land Schleswig-Holstein den BürgerInnen im letzten Jahr für Klimaschutzmaßnahmen im Privatbereich zur Verfügung gestellt. Zwei Mal wurde das Budget des Förderprogramms „Klimaschutz für Bürgerinnen und Bürger“ seit Juni 2020 um jeweils eine Million Euro aufgestockt und über 5200 Anträge gingen beim Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume (LLUR) ein. Mitte Dezember war das Budget des Förderprogramms aufgrund der Vielzahl



von Anträgen schließlich ausgeschöpft. Besonders beliebt war die Investition in Ladepunkte für Elektrofahrzeuge (ca. 2000 Anträge), die Installation von Stromspeichern (ca. 1450 Anträge) und die Anschaffung von Lastenrädern (ca. 720 Anträge).

In diesem Jahr wird im Rahmen des Programms nur die Förderung für Batteriespeicher mit insgesamt 2,5 Millionen Euro fortgeführt. Ab dem 18.01.21 können Anträge zur Bezuschussung von Batteriespeichern durch Privatpersonen und Klein(st)unternehmen gestellt werden. Zu beachten ist, dass eine Antragstellung vor der Umsetzung erfolgen muss! Zudem muss der Batteriespeicher künftig gemeinsam mit einer neuen Energieerzeugungsanlage auf Basis Er-

neuerbarer Energien errichtet werden, die selbst nicht förderfähig ist.

Die Förderung für den Stromspeicher beträgt bis zu 400€ je kWh nutzbarer Kapazität des Batteriespeichers. Für die Installations- und Anschlusskosten werden pauschal 200€ Zuwendung gewährt. Der maximale Zuschuss pro Maßnahme ist auf 2.200€ festgelegt. Die Antragstellung kann ab dem 18.01.21 über ein Online-Portal beim Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume (LLUR) erfolgen. Die gesamte Förderrichtlinie und den Link zur Antragstellung finden Sie auf unserer Homepage (<https://www.klimaschutzregion-flensburg.de>) bei den aktuellen Meldungen.

## BILDUNGSCAMPUS WWW.BICA-TARP.DE



### Deutscher Kita-Preis 2021 - BiCa Tarp im Finale

Die vergangenen Monate hielten für die Menschen in der Kindertagesbetreuung viele herausfordernde Veränderungen bereit. Kurz vor Jahresende erreicht die Tarper Initiative „Bildungscampus Tarp e.V.“ noch eine frohe Botschaft: Sie hat es wieder ins Finale des Deutschen Kita-Preises geschafft. Als einer von zehn Finalisten in der Kategorie „Lokales Bündnis für frühe Bildung des Jahres“ sind die Trophäe und ein Preisgeld von 25.000 oder 10.000 Euro für die Initiative aus Tarp damit zum Greifen nah.

Für den Bildungscampus Tarp e.V. geht es jetzt spannend weiter: In den kommenden Monaten werden Expertinnen und Experten der Deutschen Kinder- und Jugendstiftung und der Berliner Hochschule für angewandte Pädagogik (HSAP) das Bündnis aus Tarp noch besser kennenlernen. Aufgrund der aktuellen Situation findet dieser Auswahlprozess erstmalig rein digital statt. Die Fachleute werden mit einzelnen Bündnis-Mitgliedern Interviews führen, um einen bestmöglichen Eindruck von der Arbeit vor Ort zu erhalten. Die Gespräche mit den Beteiligten werden um einen gemeinsamen digitalen Workshop ergänzt, aus dem die Bündnis-Mitglieder Anregungen für die weitere Zusammenarbeit mitnehmen.

Die Preisträger werden im Frühjahr 2021 bekanntgegeben. In der Kategorie „Lokales Bündnis für frühe Bildung des Jahres“ werden fünf Initiativen ausgezeichnet: Auf den Erstplatzierten warten 25.000 Euro, vier weitere Bündnisse können sich über jeweils 10.000 Euro freuen.



Welches lokale Bündnis eine Auszeichnung erhält, entscheidet eine breitgefächerte Jury. Preisverdächtig sind Initiativen, die Kinder konsequent in den Mittelpunkt ihres pädagogischen Handelns stellen und bei denen Kinder, Eltern und Mitarbeitende den Alltag mitgestalten können. Neben den fünf Preisträgern in der Kategorie „Lokales Bündnis für frühe Bildung des Jahres“ werden bei der Preisverleihung im Frühjahr auch fünf Einrichtungen in der Kategorie „Kita des Jahres“ ausgezeichnet. Insgesamt hatten sich über 1.200 Kitas und lokale Bündnisse aus ganz Deutschland um den Deutschen Kita-Preis 2021 beworben. Die Auszeichnung



ist mit insgesamt 130.000 Euro dotiert und wird seit 2018 einmal jährlich verliehen.

Der Deutsche Kita-Preis ist eine Initiative des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und der Deutschen Kinder- und Jugendstiftung. Die Heinz und Heide Dürr Stiftung, das Magazin ELTERN und der Didakta-Verband sind als Partner mit an Bord.

Weitere Informationen zum Deutschen Kita-Preis und zur Auswahl der Preisträger finden Interessierte unter [www.deutscher-kita-preis.de](http://www.deutscher-kita-preis.de).

### Der Bildungscampus Tarp e.V. sucht in Kooperation mit der Gemeinde Tarp Unterstützung (m/w/d) im Bildungscampus Büro.

Gesucht wird zum 01.03.2021 eine Unterstützung auf geringfügiger Basis (m/w/d) bei organisatorischen Tätigkeiten sowie bei unterschiedlichen Projekten des Bildungscampus e.V. Die Stelle ist bis zum 01.07.2022 befristet.

Dazu gehören zum Beispiel folgende Aufgaben:

- Unterstützung beim Kindertheater des Monats
- Unterstützung beim Spielmobil
- Terminkoordination bei Projekten

Die Arbeitszeiten sind in Absprache flexibel möglich.

Wenn Sie Interesse haben melden Sie sich doch bitte beim 1. Vorsitzenden, Peter Hopfstock per Mail: [peter.hopfstock@amt-oeversee.de](mailto:peter.hopfstock@amt-oeversee.de) oder telefonisch unter 04638 88-26.

Die Bewerbungsfrist ist bis zum 17.02.2021.



## Akademiezentrum Sankelmark

5. - 7. Februar 2021 / 1-21

### Familiengeschichte - Ortsgeschichte - Regionalgeschichte

12. - 13. Februar 2021 / 21-013

### Von wegen Kuhkaff. Zukunft auf dem Lande

Öffentliches Seminar mit dem LandFrauenKreisVerband  
Schleswig-Flensburg, Kreis Schleswig

12. - 14. Februar 2021 / 21-008

### Sachsens Glanz und Preußens Gloria

19. - 21. Februar 2021 / 21-018

### Europa erreichen

19. - 21. Februar 2021 / 21-006

### Großer Nordischer Krieg 1700-1721: die Neuordnung Europas

19. - 21. Februar 2021 / 21-007

### Kulturerbe Biike-Brennen: Winterliches Brauchtum im Norden

26. - 28. Februar 2021 / 21-011

### Dänische Kolonien - Grönland und die Westindischen Inseln

26. - 28. Februar 2021 / 21-010

### Fürsten des Landes



## Volkshochschule Tarp

Geschäftsstelle:

im Gebäude der Alexander-Behm-Schule,

Klaus-Groth-Str. 29, Tarp

Postanschrift: VHS Tarp c/o Gemeinde Tarp,

Tornschauser Str. 3-5, 24963 Tarp

Tel.: 04638 / 21 00 38

E-Mail: vhs-tarp@t-online.de

Internet: www.vhs-tarp.de

Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen):

Montag, Dienstag und Donnerstag:

18:00 - 20:00 Uhr

Anmeldungen sind jederzeit über nachfolgenden Link möglich:

<https://www.vhs-sh.net/vhs-tarp/>

Die Durchführung unserer Kurse (Präsenz oder Online) hängt von der aktuellen Situation ab. Bitte informieren Sie sich auf unserer Internetseite.

### NEUE Kurse 2021:

#### 211- 3020 POUND® (11 x 1h, 44,00 €)

Montag 18:30 - 19:30 Uhr, Tina Sdralek

#### 211-3021 Fatburner Step

(11 x 1h, 44,00 €)

Dienstag 18:45 - 19:45 Uhr, Doris Anthonisen

#### 211 - 3022 Zumba Gold in Eggebek

(10 x 50 Min.)

für Mitglieder des TSV Eintracht Eggebek 19,50

€, für Nichtmitglieder 31,30 €

Dienstag 18:30 - 19:20 Uhr, Mona Koch

#### 211 - 3023 Zumba in Eggebek (10 x 1h)

für Mitglieder des TSV Eintracht Eggebek 23,40

€, für Nichtmitglieder 37,50 €

Dienstag 20:05 - 21:05 Uhr, Mona Koch

#### 211 - 3024 NEU! Schnupperkurs Xtreme

Hip Hop with Doris (5 x 1h, 20,00 €)

Mittwoch, 03.02.2021, 19:00 - 20:00 Uhr,

Doris Anthonisen

Xtreme Hip Hop ist ein brandneues Step-aerobic-Programm aus Ohio. Es ist ein leicht zu erlernendes Cardio-Workout mit dem besonderen Groove von Hip Hop und RnB-Musik. Geeignet für jedes Alter, Statur und Fitnesslevel.

#### 211 - 3025 Zumba® (10 x 1h, 40,00 €)

Donnerstag 18.00 - 19.00 Uhr, Tina Sdralek

#### 211 - 3026 STRONG Nation®

(10 x 1 h, 40,00 €)

Donnerstag 19:15 - 20:15 Uhr, Tina Sdralek

#### 211 - 300Taiji Qigong (10 x 1,5h, 62,40 €)

Montag 17:00 - 18:30 Uhr, Matthias Pose

#### 211 - 3010 Yoga (11 x 1h, 47,70 €)

Montag 19:00 - 20:00 Uhr, Markus Köppen

#### 211 - 30102 Hatha Yoga

(10 x 1,5 h, 62,40 €)

Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr, Tina Christiansen

#### 211 - 30103 Yin Yoga

(10 x 75 Min, 53,30 €)

Dienstag 20:15 - 21:30 Uhr, Tina Christiansen

#### 211 - 30105 Yoga (10 x 1h, 43,30 €)

Mittwoch 19:00 - 20:00 Uhr, Markus Köppen

#### 211 - 30106 Rückenkurs mit

Yogaelementen (10 x 1h, 43,30 €)

Donnerstag 10:30 - 11:30 Uhr, Markus Köppen

#### 211 - 30107 Qigong (10 x 1,5h, 60,00 €)

Donnerstag 17:30 - 19:00 Uhr,

Ilona Sönnichsen

#### 211 - 30108 Yoga für den Rücken

(10 x 1,5h, 60,00 €)

Donnerstag 19:15 - 20:45 Uhr,

Ilona Sönnichsen (feste Gruppe)

#### 211 - 301082 Kundalini Yoga

(10 x 1,5 h, 62,20 €)

Donnerstag 19:00 - 20:30 Uhr,

Stella Pagano-Alsdorff

#### 211 - 30109 Pilates (6 x 1,5 h, 37,30 €)

Freitag 10:00 - 11:30 Uhr, Svea Schroeder

#### 211 - 4065 Englisch A1 Starter,

(10 x 1,5h, 60,00 €)

Dienstag 17:00 - 18:30 Uhr, Thitima Ciba

#### 211 - 4066 Englisch A1 (10 x 1,5h, 60,00 €)

Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr, Thitima Ciba

#### 211 - 4030 Dänisch für Anfänger

(9 x 1 h, 36,00 €)

Montag 18:00 - 19:00 Uhr, Karin Mumm

#### 211 - 4031 Dänisch mit Vorkenntnissen

(9 x 1 h, 36,00 €)

Mittwoch 18:00 - 19:00 Uhr, Karin Mumm

#### 211 - 50140 Smartphone/iPhone für Anfänger I, (2 x 3,5h, 50 €)

Do 18.03.21 + Fr 19.03.21, 9:00 - 12:30 Uhr,

Joachim Schulz

#### 211 - 50141 Smartphone/iPhone für Anfänger II, (2 x 3,5h, 50 €)

Do 31.05.21 + Fr, 01.06.21, 9:00 - 12:30 Uhr,

Joachim Schulz

#### 211 - 50142 Smartphone/iPhone für Fortgeschrittene III (2x 3,5h, 50€)

Do 10.06.21 + Fr, 11.06.21, 9:00 - 12:30 Uhr,

Joachim Schulz

#### 211 - 50143 Messenger wie WhatsApp und Telegram, (1 x 3,5 h, 25 €)

Fr 05.03.2021, 9:00 - 12:30 Uhr, Joachim Schulz

#### 211 - 50144 Laptop/PC-Kurs: Was bringt mir das Internet? (3 x 3,5 h, 75 €)

Di 27.04.21, Do 29.04.21 + Fr. 30.04.21, 9:00 - 12:30 Uhr, Joachim Schulz

*Wir suchen Dozentinnen und Dozenten für neue Kurse. Wenn Sie einen Kurs anbieten möchten, nehmen Sie bitte Kontakt zu uns auf.*

## Ortskulturring Oeversee e. V.

Tel. 0152 / 55 79 78 74

Mail: ortskulturring-oeversee@web.de  
und www.ortskulturring-oeversee.de

### Liebe Freunde des Ortskulturrings-Oeversee!

Deutschland befindet sich aufgrund der Corona-Pandemie weiterhin im Lockdown.

Die geltenden Maßnahmen wurden noch einmal verschärft.

Aufgrund dieser Lage gilt weiterhin die Entscheidung des Ortskulturrings -Oeversee (OKR), dass bis Ende April 2021 keine Kurse stattfinden werden.

Wir werden dann die Lage betrachten und schauen, wie sich die Situation entwickelt und

dann entscheiden, wann unsere Kurse wieder geöffnet werden können.

Halten wir zusammen. Gemeinsam schaffen wir das!

Alles Gute wünscht das gesamte Team vom OKR Oeversee!

## Kursangebot der DGF-Familienbildungsstätte - Februar 2021



Schulstraße 7b,

24963 Tarp

Telefon: 04638 7885,

Fax: 8113

Email: fbstarp@aol.com

Bürozeiten: Mo-Do 10-12 Uhr,

Beratung durch FBS & FZ:

Mo-Fr nach Anmeldung

*Sofern durch die jeweils gültigen Landesverordnungen gestattet und durch die Ausgestaltung des Kreises Schleswig-Flensburg bestimmt, finden einzelne Angebote mit entsprechenden Hygieneauflagen statt; wir informieren Sie gerne telefonisch.*

### 0101 Geburtsvorbereitung (9x 1,5h)

Mo, 20.00-21.30 Uhr, NN (Anmeldestopp)

Kostenträger ist Ihre Krankenkasse.

### 0102 Säuglingspflege (1x 6h, 42,-/Paar)

Für werdende Eltern

Tag und Uhrzeit nach Absprache, Ute Ettelt

### 0103 Rückbildungsgymnastik (8x 1,25h)

Mo, 18.30-19.45 Uhr, NN (Anmeldestopp)

Ab der 6. Woche nach der Entbindung

Kostenträger ist Ihre Krankenkasse bei Beendigung des Kurses bis zum vollendeten 9. Lebensmonat Ihres Kindes.

### 0104 Babymassage nach Leboyer

(5x 1h, 27,-)

Ab der 6. Woche bis zum Krabbelalter

Tag und Uhrzeit nach Absprache, Ute Ettelt

### 0105 Babytreff (4x 1,5h, 10,-/1x 1,5h, 3,-)

Bis zum 12. Lebensmonat mit Eltern

Mo, 09.00-10.30 Uhr, Serena Jahr

### 0106 PEKiP® (6x 1,5h, 42,-)

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr

Do, 9.00-10.30 Uhr, Kirsten Herpich

### 0108 Erste Hilfe am Kleinkind

(1x 3h, 16,-)

Für Erwachsene

Tag und Uhrzeit nach Absprache, DRK

### 0201 Kinderspielstube (6x 1,5h, 18,-)

Für ein- bis zweijährige Kinder mit Eltern

Fr, 10.00-11.30 Uhr, NN

### 0202 Mini-Club (6x 2h, 23,-)

Für zwei- bis dreijährige Kinder mit Eltern

Di, 10.00-12.00 Uhr, NN

### 0403 Liedbegleitung auf der Gitarre

(8x 0,5h, 22,-)

Für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

Fr, 16.00-16.30 Uhr, 16.30-17.00 Uhr,

Merwe Stahmer

### 0403 Liedbegleitung auf der Gitarre

(8x 1h, 44,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Fr, 17.00-18.00 Uhr, 18.00-19.00 Uhr,

Daniela Juhász

### 0404 Ballettunterricht (10x 45 min, 35,-)

Für Kinder ab vier Jahren und Jugendliche

Di, 15.00-15.45 Uhr, 15.45-16.30 Uhr, 16.30-

17.15 Uhr, 17.15-18.00 Uhr, NN

### 0408 Melody Chimes Choir

Für Jugendliche und Erwachsene

Fr, 19.15-20.15 Uhr, Daniela Juhász

### 0501 Nähen (5x 2h, 30,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Mo, 19.30-21.30 Uhr, Rita Jürß

Do, 19.30-21.30 Uhr, Rita Jürß

### 0510 Freie Malerei (6x 2h, 34,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Do, 17.30-19.30 Uhr, Gila Wichmann

### 0510 Freie Malerei (4x 3h, 34,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Fr, 9.30-12.30 Uhr, Gila Wichmann

### 0801 Gesunde Säuglingsernährung

(1x 3h, 11,50)

Für Erwachsene

Tag und Uhrzeit nach Absprache,

Stephanie Angenendt

### 0806 Yoga (6x 1,5h, 38,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Do, 18.00-19.30 Uhr, (Svea Schroeder)

### 0807 Fit für den Tag (5x 1,5h, 26,-)

Für Erwachsene

Mi, 8.30-10.00 Uhr,

Margarethe Jensen

### 1001 Frauentreff am Mittwoch

Für Erwachsene

Mi, 10.00-11.30 Uhr

### 1006 Selbsthilfegruppe

für Krebskranke

Für Erwachsene

Jeden 2. Mittwoch im Monat, 16.00-17.30 Uhr

### 1007 Bridge (10x 2h, 5,-)

Für Erwachsene

Mo, Uhrzeit nach Absprache, Ruth Strohmeyer

### Kooperationsangebot des Familienzentrums der FBS

Beratung für Frauen, Familien und Schwangere  
Außenstelle der Beratungsstelle Flensburg des SkF e.V. Kiel

Donnerstags von 8.30 bis 12.30 Uhr

Sprechstunde und/ oder Termine nach Vereinbarung. Telefon 0461-24824

Weitere Infos unter www.skf-kiel.de

### Ausstellung

Freie Malerei

*Haben Sie Lust, unsere gemeinnützige Vereinsarbeit zu unterstützen und für uns als Honorarlehrkraft tätig zu werden? Bitte wenden Sie sich unter 04638 7885 an unser Büro oder senden Sie uns eine Email.*



MARTINA HENNINGSSEN

RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht

Erbrecht · Arbeitsrecht · Baurecht

KLAUS D. HUSMANN

RECHTSANWALT

Strafrecht · Verkehrsrecht

Medizin- u. Pfleregerecht · Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-2 10 83 60 · Telefax 04638-2 10 83 66 · info@kanzlei-im-norden.de

## Der TSV Tarp informiert



www.tsvtarp.de ;  
tsv-tarp@gmx.de  
Tel 04638 1644  
Öffnung:  
Di. 19.00 – 20.30,  
Fr. 9.00 – 10.30 Uhr

Vollständige Infos & News: [www.tsvtarp.de](http://www.tsvtarp.de).

Lieben Gruß Ralf Windzio,

im Namen eures TSV Tarp Vorstands -

Marion Blasig, Dieter Weide, Werner Geertz, Gerhard Autzen, Ralf Heckel,  
Ralf und Jonas Windzio.

### ...Allgemein:

#### Mitte März ist die Mitgliederversammlung 2021 geplant

Wir hoffen, dass wir die Mitgliederversammlung wie im letzten Jahr nicht wieder verschieben müssen, denn wir gewohnt planen wir diese im März. Den genauen Termin werden wir in Kürze auf der Homepage auch hier im Treenspiegel veröffentlichen. Drückt die Daumen!

### ...TSV Tarp - immer Bewegung:

#### Reha Sport vom Gesundheitsamt wurde genehmigt

Bei Abgabe zum Redaktionsschluss zum 10. Januar hatte uns der Lockdown durch die Verlängerung gut im Griff. Doch während der Zeit passiert enorm viel im TSV Tarp. Über die tolle Aktion der Bewegungssteine und des Fitness-Parcours hatten wir in der letzten Ausgabe bereits berichtet. Im Reha-Sport hat sich auch einiges getan, so erhielten wir nach Erstellung und Vorlage eines Hygienekonzepts beim Gesundheitsamt tatsächlich das „Go“ zur bedingten Wiederaufnahme, denn in diesem Bereich fördert die Bewegung die Gesundheit enorm. Danke an dieser Stelle insbesondere auch an Uschi Papendorf und Gerhard Autzen für diese ganze Umsetzung. Und in vielen Sportbereichen wird engagiert per Online-Training der Körper zum Schwitzen gebracht. Mehr dazu auch in den nachfolgenden Berichten.

### ...TSV Tarp - immer Bewegung:

#### keine Ruhephase bei den FSJ'lern

Auch wenn der Lockdown den Sportbetrieb heruntergefahren hat, heißt dieses nicht, dass die Tätigkeiten der FSJ'ler weniger werden. Viele wird organisiert, alte Aufgaben abgearbeitet oder sich auf neuen Medien gestürzt. Gerne wollen wir mal einen ersten kurzen Einblick deren Tätigkeiten bringen. Onlinetraining: Für alle Handballmannschaften von den Minis bis zu den Großen geben sie regelmäßig Onlinetraining. Am Montag ist die Montagssportgruppe seit neustem auch dabei. Ansonsten ist am Montag die MJB und wJB dran, Dienstag die wJF, mJF und wJE, mittwochs die Minis und die mJE und MJD1 und 2, Donnerstag die mJB2. Auch Wolfi das HSG-Maskottchen kommt dabei regelmäßig zum Einsatz - was vor allem die Kleinen freut. Hallenreinigung: Bisher haben sie 2 x die Halle 1 mit der Hand und der Maschine gereinigt - der Boden sieht nun richtig gut aus und ist bereit für den Re-Start. Aufräumen: sie haben in der Halle den gesamten Müll entfernt, das HSG Büro und den Eulencupraum aufgeräumt. Im TSV Büro haben die FSJ'ler die alten Akten gesichtet und nach Freigabe von Dieter Weide den Inhalt fachgerecht vernichtet. Dann wurden Ordner die mehrfach vorhanden waren zusammengelegt. Im Krafraum haben wir alle Geräte desinfiziert - nächste Woche wollen dort den Boden reinigen. Die FSJ'ler drehen Videos für die Handballkinder. Die Ideen die Marion Blasig an die FSJ'ler geschickt hat sind in der Bearbeitung, Henning Stein ist in allen Punkten federführend mit dabei. Generell sind sie also ziemlich aktiv für die Mitglieder - auch wollen sie wieder Videos für die Turnkinder produzieren.

### ...TSV Tarp:

#### Zwischenbericht von Finn Abegg als FSJ'ler

(Bericht aus November). Bei vielen Handball Mannschaften bin ich als zweiter Trainier dabei und helfe beim Training, indem ich das Aufwärmen leite oder manchmal auch ins Tor gehe.

Bei der männlichen Jugend D gibt es zwei Mannschaften, welche zusammen trainieren. Beim Training bin ich zusammen mit Henning, aber bei den Punktspielen betreue ich die jüngere Mannschaft alleine. Das Handballtraining der männlichen und weiblichen F- Jugenden planen und leiten Jay und ich alleine. Im Training konzentrieren wir uns vor allem darauf den Kindern die Handballgrundlagen Pellen, Passen, Werfen und Fangen beizubringen und diese zu verbessern. Das versuchen wir natürlich vor allem mit Spielen und kleinen Wettbewerben zu erreichen, bei denen die Kinder auch immer sehr motiviert dabei sind. Das Training mit den F- Jugenden bringt auch immer sehr viel Spaß, da alle Kinder immer mit vollem Einsatz dabei sind und sich auch jedes Mal sehr auf das Handballtraining freuen. Montags und Mittwochs bin ich dann noch beim Mini Handballtraining in Tarp und in Wanderup. Die Kinder dort sind zwischen drei und sechs Jahren alt und sammeln dort ihre ersten Erfahrungen im Handball. Beim Training versuchen Jay und ich die Kinder an den Handball zu gewöhnen, indem sie spielerisch Pellen, Fangen und Werfen üben. Deshalb bauen wir im Training auch oft einen Parcours für die Kinder auf, damit sie so mit Spaß und durch viele Wiederholungen das Handballspielen erlernen. Auch beim Schwimmtraining in Eggebek bin ich als Aufpasser mit dabei. Durch Corona hat das Schwimmtraining aber leider noch nicht so oft stattgefunden. Des Weiteren erledige ich gelegentlich Botenfahrten für den Verein, bei denen ich zum Beispiel neue Trikots für unsere Handballmannschaften abhole. Außerdem war ich schon bei einigen Seminaren, unter anderem für die C-Trainer Lizenz und beim Einführungsseminar für FSJ'ler und BFDler. Auf diesen Seminaren lernt man viele andere FSJ'ler kenne und verbringt zusammen eine gute Zeit.

### ...Fußball:

#### Hütte für Verkauf & Unterstellmöglichkeiten

Nach Gesprächen/Abstimmungen zwischen dem TSV Tarp, FC Tarp-Oeversee sowie der Gemeinde Tarp und dem Schulverband wird in Kürze eine von den Fußballern gewünschte Hütte auf der Außenanlage aufgebaut. Ein Standort wurde gefunden, nun stehen die Vorbereitungen an. Die Hütte dient u.a. als Unterstellmöglichkeit für Sportgeräte, aber auch ist der Gedanke für den Verkauf von Grillwurst und Getränke angedacht. Wir berichten, sobald die Hütte steht. Danke vorab an alle unermüdeten Beteiligten.

DEIN HAUS. DEIN STROM.  
DEINE WÄRME.

STROMRECHNUNG NULL.  
DANK SONNENSTROM  
IN MEINEM HAUS

 Photovoltaik

 Stromspeicher

 Wärmepumpen

 Lüftung

 Pelletheizung



DEIN HANDWERKSBEREIBPLUS  
AUS SCHLESWIG

Tel. 04621 9518-200 · [www.stn.sh](http://www.stn.sh)



## Sportabzeichen auch in Coronazeiten

### Sportabzeichen in besonderen Zeiten

„Dies war ein ganz besonderes Jahr für die Sportabzeichen-Menschen“, so die Erkenntnis von Katharina Okur-Zink. Zu Beginn der Abnahmen Anfang Mai war überhaupt nicht abzusehen, ob die Stunden am Mittwoch ab 17.30 Uhr auf der Sportanlage angeboten werden könnten. Aber dann gab es grünes Licht und 76 Sportler schafften die Bedingungen für das Deutsche Olympische Sportabzeichen. Glücklicherweise war auch das Tarper Freizeitbad ab Mitte Juni geöffnet, so dass hier die Schwimmübungen ortsnahe absolviert werden konnten.

Die Bedingungen schafften Sportler zwischen fünf und 95 Jahren. Zahlreiche Bürger aus Tarp und auch aus der Umgebung sind „Wiederholungstäter“, sind in jedem Jahr dabei. Aber auch eine große Zahl schafften die Übungen zum ersten Mal, um das „Olympia des kleinen Mannes/der kleinen Frau“ zu schaffen. Erfreulich war die Resonanz bei der Ferienspaß-Aktion. Hier kamen einige Jugendliche auf den Sportplatz, schnupperten die besondere Atmosphäre und kamen danach regelmäßig wieder. Vor den Auswärtigen wird die gute Anlage mit einer Tartanbahn zum Laufen und einer Sprunggrube gelobt. „Alles ist gelenkschonend und sauber“, sagen sie. Das soll in den nächsten Jahren noch verbessert werden, sind gerade Anträge gestellt, um aus einem Bundes- und Landesfond Geld für eine Aufbesserung zu bekommen.

Alle loben den Einsatz der beiden Prüfer Katharina Okur-Zink und Klaus Lorbeer. Dieser ist übrigens seit 1992 regelmäßig im Sommer auf der Anlage und misst, stoppt und zählt die Runden. Katharina hat die Leitung seit 2010 übernommen.

Als Sportler besonders hervorzuheben sind Eduard Schubert (95 Jahre) und Gila Wichmann (85 Jahre), die beide zum wiederholten



Die Gesichter für das Tarper Sportabzeichen, Katharina Okur-Zink und Klaus Lorbeer.

Mal das Gold-Sportabzeichen auch in fortgeschrittenem Alter abgelegt haben. Da die Verleihung dieses Jahr leider ausfallen musste, wurden die Sportabzeichen den Sportlern nach zu Hause ausgeliefert. Ein besonderer Dank geht an die vielen Helfer sowie Eltern, die das ablegen der Disziplinen auch unter erschwerten Bedingungen ermöglichten und immer halfen.

### Abgelegt haben:

**Bronze:** Leonie Erichsen (1), Lilly Reese (1), Hanna Lorenschat (1), Sophia Melody Roth (1), Nasanin Sulemankhail (1), Michael Wtorow (1), Katrin Holm (2)

**Silber:** Kiara und Luana Urban Mendoza (1), Oskar M. Wtorow (1), Joost Grieser (1), Jörg Eberle (1), Safia Sulemankhail (1), Zahra Anwari (1), Alissa Hermann (1), Emma Voßmann (1), Lukas Falk (2), Gyde Gritzke (2), Tanja Albrecht-Stender (3), Ludwig Tausendfreund (3), Martha Beuck (3)

**Gold:** Lova König (1), Paula Gryczyk (1), Jan Paul Eberle (1), Oke Christiansen (1),

Moritz Carstensen (1), Kyara Otto (1), Mattis und Juliane Simon (1), Arthur Werwein (1), Hans-Wilhelm Thomsen, Nell Grieser (1), Katrin Hammon (1), Klaas und Alexander Simon (1), Tade Hammon (2), Merle Hinrichsen (2), Amara Bock (2), Alexander Goos (2), Kristina und Heiko Tausendfreund (3), Hannes Gritzke (3), Iver und Bendix Holm (4 und 3), Emma und Pia Gritzke (4 und 3), Hanna und Helena Beuck (4), Boy Helm Ketels (5), Marion Blasig (5), Henrik Beuck (6), Heribert und Christian Grieser (7 und 1), Fridtjof Beuck (8), Katharina Okur-Zink (16), Axel Goos (17), Sönke Röh (21), Ernst Arp (23), Stefan Goos (23), Werner Quentel (29), Heidi Gülich (32), Gila Wichmann (32), Aribert und Gyde Reimann (34 und 22), Claus Gräper (36), Herbert Otruba (37), Eduard Schubert (39), Gerhard Beuck (40), Jürgen und Gisela Gosch (24 und 42), Hartwig Wilkens (43), Klaus Lorbeer (46), Peter Mai (51)

## JUGEND



### Hallo Fritz-Kids,

Ich bin Ilhami (ILLY) und arbeite seit 01.01.2021 im FRITZ und ich werde Thea, Carina und Gerd in Zukunft unterstützen in der Hauptzeit des offenen Treffs.

Ich bin 51 Jahre alt und verheiratet, Vater von zwei Kindern im Alter von 12 und 19 Jahren. Ich bin im Jahre 1969 in der Türkei geboren und lebe aber seit 1980 in Deutschland. Ich habe zuerst einen handwerklichen Beruf erlernt und danach eine Ausbildung zum Erzieher gemacht. Ich war viele Jahre in der Jugendhilfe tätig und bin seit



einem Jahr in der festen Betreuungsgruppe der ABS als Gruppenleitung tätig. Neu ist in meinem Leben, dass ich nun auch in Teilzeit in der offenen Jugendarbeit tätig sein kann, worauf ich mich sehr freue.

Ich hoffe, nach dem Lockdown, Euch alle kennen zu lernen !!!!!

Und möchte mit Euch in Zukunft eine schöne Zeit verbringen und viel Spaß haben. Ich spiele sehr gerne Darts, Billard und koche sehr gerne. Ich hoffe, dass unsere Einschränkungen bald vorbei sind und wir uns näher kennenlernen können.

Ilhami

## Welche Bedeutung hat die Corona-Pandemie für Jugendliche?

Die Mitglieder des Tarper Jugendbeirates haben sich mit dem Thema Corona beschäftigt, da die Auswirkungen für die Kinder und Jugendlichen besonders einschneidend sind und häufig in der Öffentlichkeit wenig Beachtung finden:

### Wie geht es mir mit den Coronabedingten Einschränkungen?

Sontje: Mir geht es mit Corona eigentlich nicht wirklich schlecht, da ich mich auch vorher schon immer auf das Wichtige beschränkt habe.

Jonathan: Ich kann mit der Situation leben und gewöhne mich langsam daran.

### Was belastet mich aktuell am meisten?

Moritz: Morgens waren die Busse immer so voll, wie sie es schon vor der Pandemie waren – es gab leider keine Extra-Busse. Darum konnte auch der Mindestabstand nicht eingehalten werden und alle Leute kamen sich sehr nahe. Etwas Positives gibt es trotzdem zu erwähnen:

An die Maskenpflicht haben sich alle gehalten!

Jonathan: Mich belastet, dass ich viele Orte nicht aufsuchen kann und dadurch einen actionfreien Alltag erleben muss.

Sontje: Ich absolviere an einem anderen Ort ein soziales Jahr. Dadurch, dass ich die Woche über nicht zuhause bin, fehlen mir soziale Kontakte, die ich dort jetzt auch nicht schließen kann.

### Was empfinde ich als positiv an der Krise?

Nikola: Auch wenn wir in den „Corona-Ferien“ immer Aufgaben von den Lehrern bekommen haben, hatte ich viel Zeit um Neues auszuprobieren, z.B. eine neue Sportart (also etwas was ich zuhause machen konnte wie Yoga). Außerdem habe ich mehr Zeit mit meiner Familie verbracht, wozu ich normalerweise nie komme. Also hatte ich im Großen und Ganzen durch Corona mehr Zeit für meine Familie und mich.

Sontje: Durch die Pandemie habe ich be-

merkt, wer wichtig in meinem Leben ist und auf was ich auch verzichten kann.

Jonathan: Ich hatte Zeit zur Entspannung und konnte Prioritäten setzen.

### Welche Hoffnungen habe ich für die Zukunft?

Sontje: Ich hoffe, dass sich die Situation schnell entspannt, da ich denke, dass es auf Dauer zu vielen Schwierigkeiten führen kann.

Jonathan: Ich hoffe, dass die Infiziertenzahlen sinken und wir bald auf Masken verzichten können.

### Hast auch DU eigene Gedanken zu deiner persönlichen Corona-Situation?

Dann würden wir uns freuen, wenn Du uns schreibst – gerne würden wir deine Gedanken auch veröffentlichen. Melde dich unter [jugendbeirat@tarp.de](mailto:jugendbeirat@tarp.de)

## TARPER TEAMER der ev. Kirchengemeinde Tarp

Das Jugendgruppen-Teamer-Treffen  
**ab sofort jeden Donnerstag  
um 17:15 Uhr**  
im Gemeindehaus Pastoratsweg 3

### Wer?

Alle, die konfirmiert sind

### Worum es geht:

Gemeinschaft, Spaß und Glauben

### Was wir machen:

Konfirmandengruppen gestalten und begleiten, gemeinsam Spaß haben, gemeinsam Verantwortung tragen

### Was es bringt:

Du lernst was, was du in der Schule nicht lernst, über dich und andere. Sei Teil eines Teams!

### Was wir bieten:

Gemeinschaft, wir bezahlen dir die Teilnahme an Teamer- & Jugendgruppenleiterkursen



## KINDER & JUGENDANGEBOTE DER EV. KIRCHENGEMEINDE OEVERSEER

### MoKis

für Kinder ab 6 Jahren, jeden Montag 16-18 Uhr im Jugendtreff

### Teamer-Treff

ab 14 Jahren, jeden Montag 18-20 Uhr im Jugendtreff

### Kochspaß im Jugendtreff Oeversee

für Kinder ab 9 Jahren, maximal 8 Kinder, Jeden Donnerstag 16-18 Uhr im Jugendtreff. Kostenbeitrag 2€

### Öffnungszeiten:

**Montag - Donnerstag:**  
(bis 16:00 Ganztagschule)

16:00 - 19:00 Uhr  
Offener Treff ab 9 Jahre

### Freitag:

13:00 - 19:00 Uhr  
Offener Treff ab 9 Jahre

**Eventuell gibt es weiterhin Einschränkungen durch die Corona-Pandemie. Einfach anrufen!**

**mobil: 0160-94447527**

**Ihr findet uns auch auf instagram unter [fritz.tarp](https://www.instagram.com/fritz.tarp)**

**Und im Netz unter [www.fritz-tarp.de](http://www.fritz-tarp.de)**



## Elektrotechnik Lohf

**Ihr Spezialist für  
Elektro-, Fernseh- und  
Kommunikationstechnik**

Stapelholmer Weg 3 · 24963 Tarp  
Tel. 0 46 38/3 45 · Fax 0 46 38/89 84 90

Erleben Sie Ihr besonderes Salon-Ambiente in persönlicher Atmosphäre



### Öffnungszeiten:

Mo. Nach Vereinbarung  
Di. 09.00 - 18.00 Uhr  
Mi. 09.00 - 18.00 Uhr  
Do. 09.00 - 20.00 Uhr  
Fr. 09.00 - 18.00 Uhr  
Sa. Nach Vereinbarung

Britta Bernsmann  
Stapelholmer Weg 18 · 24988 Oeversee

Um Wartezeiten zu vermeiden,  
bitte ich um Terminabsprache.



## Boulevard eröffnet

Was nach zwei Jahren Planungen, Ausschreibungen, Tätigkeiten und jetzt der Bauabnahme fertig wurde, ist „ein spannender Tag für Tarp“, so nannte es Bürgermeister Peter Hopfstock. Dabei steigere der neue „Boulevard“ die Lebensqualität in Tarp. „Wenn Corona erst einmal vorbei ist werden unsere Bürger richtig merken, was hier nun entstanden ist“, so Hopfstock weiter. In der Tat, nach der Verlegung des Schulhofes hinter das Gebäude, nach dem Bau von zahlreichen Parkplätzen, der Anlage von Naturflächen, ist hier ein Vorzeigebauwerk entstanden. Der neue Multifunktionsplatz als Parkplatz und Zentrum für Katastrophenfälle mit Bauminseln und ganz viel Grün ist zweckmäßig und schön.

Zuerst einmal mussten 5750 Quadratmeter Asphalt und Pflasterung, 2900 qm Rasen und Strauchflächen und acht Bäume gefällt entfernt werden. Jetzt sind 65 Bäume neu und 1750 qm artenreiche Stauden und Gräser gepflanzt. Es gibt 116 mit Bügeln ausgestattete Fahrradstellplätze, aber auch 160 PKW-Parkplätze. Auf 30 Mastleuchten sind moderne Laternen angebracht, die auch in der dunklen Jahreszeit ausreichend Licht ins Dunkel bringen.

Alles hängt zusammen mit der Umgestaltung der Außenanlagen der Alexander-Behm-Schule (ABS), dem Neubau des sechs-Gruppen-Kindergartens und der Verlagerung der Schulbusstraße am Campus. Die Grundidee war die Schaffung einer aufgelockerten Struktur als Gegenpol zur Gradlinigkeit der großen Schulgebäude. Der Boulevard gliedert sich in mehrere Einzelräume. Es gibt Kurzzeitstellflächen für den Hol- und Bringverkehr. Verschiedene Sitzmöglichkeiten laden zum Verweilen



Wenn viele an einen Strang in die gleiche Richtung ziehen kommt etwas Gutes dabei heraus. Der neue „Boulevard“ am Campus wurde freigegeben. Die Personen von links: Claus Hansen (Schulausschussvorsitzender), Gerhard Kirschstein (Leiter ABS), Max Sievers (GaLaBau Sievers), Holger Lohf (Fa. Lohf), BM Peter Hopfstock, Gerhard Nörenberg (Bauausschussvorsitzender Gem. Tarp), Rudi Neitzel (Fa. Neitzel) Lars Richter, Reiner Biehlke (Fa. Neitzel), Martin Kessler (Planungsbüro Kessler-Krämer).

ein. Der Leiter des technischen Bauamtes Lars Richter war begeistert über die Arbeitsleistungen der bauausführenden Firmen. Martin Kessler vom leitenden Architekturbüro lobte die gute Zusammenarbeit mit der Kommune, war begeistert über Kompetenz und das zuverlässige Miteinander.

## Mit actionbounds aktiv sein

„In Coronazeiten müssen wir einfach andere Wege gehen“, sagt Judith Detlefsen vom Bildungscampus (BiCa) Tarp. Jeden Mittwoch zwischen 15.30 Uhr und 17.30 Uhr bekommen Kinder Basteltüten, um damit zu Hause kreativ die Zeit zu verbringen. Jetzt gibt es „Actionbound“, eine digitale Schnitzeljagd. Der Bildungscampus will auch in Lockdownzeiten die Kinder nicht allein lassen und eine Alternative zum beliebten Spielmobil anbieten.

Die Basteltüten sind gefüllt mit Material und Anleitungen für drei Bastelmotive. Die Tüten selbst sind liebevoll handbemalt mit Schneemann, Tannenbaum, Sterne oder Lichterketten. Die Kinder dürfen sich nach Wunsch eine Tüte aussuchen. „Da wir seit Monaten kein Spielmobil anbieten können, kam uns die Idee mit den Basteltüten“, so Judith Detlefsen. Diese werden gerne genommen.

Nicht so einfach greifbar ist „actionbound“, die digitale Schnitzeljagd. Die App Actionbound wird auf das Handy herunter geladen. Wird die App geöffnet, dann zeigen sich verschiedene Fenster. Jetzt können die verschiedenen „Bounds“, so heißen die Unterschiedlichen Jagden, in der Nähe gesucht werden. „Damit bekommen wir die Menschen ins Freie, ohne dass es größere Ansammlungen gibt“, so Detlefsen. Auch auf der Internetseite des BiCas und am BiCa Fenster wird das Verfahren erklärt, was einfach und schlüssig ist. Die App ist kostenlos und wer sich vorher den Bound aufs Handy lädt benötigt keine mobile Daten.

Die Erstellung der einzelnen Bounds war ziemlich aufwendig. Die erste wurde ehrenamtlich angelegt. Die zweite hat Detlefsen mit der Klasse 9f der Alexander-Behm-Schule gestaltet. Jetzt hat die VR-Bank Nord für die Erstellung weiterer Bounds einen Zuschuss in Höhe von 2 000 Euro zugesagt. Hiermit konnte Christian Knoll von „stackofstones“ aus Süderbrarup gewonnen werden. „Mit den digitalen Schnitzeljagden bringen wir Kinder, Jugendliche und auch die Eltern nach draußen und in die Natur“, so der Entwickler. Dass das Angebot angenommen wird ist daran zu



Tanja Menhart mit Tochter und Sohn Luis und Leni am BiCa Fenster. Sie holen ihre Basteltüte ab.

erkennen, dass die erste einfache Version bereits 70 Mal gespielt wurde. Mit dem Zuschuss der VR-Bank können wir auch im Jahr 2021 weitere Bounds erstellen“, so Judith Detlefsen. Seit dem 16. Dezember gab es einen weiteren Bound. Die Kinder mussten dann bei der Jagd Nis Puk helfen, das Weihnachtsfest zu retten.

## Seniorenbeirat informiert



### Liebe Tarper Senioren

Aufgrund von Covid 19 muss die monatliche Sprechstunde im Februar entfallen.

Noch planen wir unsere nächste öffentliche Sitzung am 23.3. um 15.00h im Haus an der Treene. Die Tagesordnung folgt im nächsten Treenespiegel.

Auch planen wir am 10.4. unsere Ü55 Party im Haus an der Treene.

**Schlüssel aller Art**  
 SCHLÜSSELSERVICE in Tarp nur bei  **Görrissen**  
 Tarp · Industriestr. 1 · Tel. 0 46 38 / 8 95 20

**Bau- und Möbeltischlerei**  
**Volker Jöns**  
 24988 Oeversee/Bilschau · Bundesstr. 4  
 Tel. 0 46 30 / 52 29 · www.volker-joens.de  
 Zum Glück gibt's Tischler  
 Meisterbetrieb der Tischlerinnung

# WIR SUCHEN



## EINE GUTE SEELE IM BÜRO (m/w/d)

🕒 Vollzeit 📅 01.04.2021

### Das erwartet Dich bei uns

Du bist verantwortlich für vielfältige Bürotätigkeiten, z. B.

- ▶ die Telefonannahme
- ▶ den Posteingang und Schriftverkehr
- ▶ Aktenablage
- ▶ das Schreiben von Rechnungen und Angeboten (nach Anweisung bzw. Vorlagen)
- ▶ sowie das Einholen von Angeboten.

Außerdem kümmerst Du dich u. a. um

- ▶ die Kommunikation mit dem Lohnbüro sowie der Handwerkskammer
- ▶ die Führung von Baustellenverzeichnissen
- ▶ die Überwachung von Abgabeterminen.

### Das solltest Du mitbringen

Du möchtest in deinem neuen Job **eigenverantwortlich** an **abwechslungsreichen Aufgaben** arbeiten?

Du hast bereits einige Jahre **Berufserfahrung** in einer Bürotätigkeit sammeln können, im Idealfall sogar im Baugewerbe? Du arbeitest jederzeit **selbständig** und **strukturiert**? Du bist versiert im Umgang mit den MS-Office-Programmen?

**Dann ist dieser Job genau der richtige!**

### Über uns

Seit über einem Jahrhundert steht Joh. Johannsen Bauunternehmen für **Tradition und Qualität**. Wir legen großen Wert darauf, ein erfahrenes, **ingespieltes Team** für den Einsatz auf den Baustellen und vor Ort für unsere Kunden zu haben und freuen uns daher besonders über zahlreiche Mitarbeiter, die schon mehrere Jahrzehnte an unserer Seite tätig sind.

Du bist engagiert und suchst eine neue Herausforderung?

**Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!**

### Bewirb Dich jetzt!

**Bewerbungen bitte schriftlich an:**

**Joh. Johannsen Bauunternehmen GmbH & Co. KG**

👤 z. Hd. Henning Most

📍 Flensburger Straße 20 | 24885 Sieverstedt

✉ h.most@joh-johannsen-bau.de

☎ 04638 / 335



**Joh. Johannsen**

Ihr Bauunternehmen seit 1906

[www.joh-johannsen-bau.de](http://www.joh-johannsen-bau.de)

## Aus der Gemeinde

Wenn 36 Punkte auf der Tagesordnung stehen, wenn Corona ist und alle Masken tragen, dann darf alles etwas zügiger laufen. Bei der letzten Sitzung der Tarper Gemeindevertreter in diesem Jahr hatte Bürgermeister Peter Hopfstock die Ausschussvorsitzenden aufgerufen, ihre Berichte vorher schriftlich vorzulegen. Dadurch wurde Zeit gespart und jeder konnte sich vorher mit den Themen befassen.

Die Tagesordnungspunkte, die sich mit den Haushaltsplänen der sechs Tarper Kindergärten befassten, waren in den Ausschüssen vorbereitet und schnell durch gewunken. Der letzte Satz des Bürgermeisters in der Sitzung ließ alle noch einmal aufhorchen: Der Beschluss mit der größten Auswirkung auf das Ortsbild waren die Aufstellungsbeschlüsse für die Änderungen des Bebauungsplanes für den Aldi-Standort. Der Markt soll neu größer werden, welches durch den Abriss des vorhandenen Gebäudes und einen Neubau erfolgen soll. Die Arbeiten hierzu sind im Jahr 2022 zu erwarten.

Für den Ausschuss Wirtschaft und Finanzen berichtete Nicole Rohrbach. Die Schmutzwasserbeseitigung wird weiterhin auf 2,66 Euro pro cbm festgesetzt. Die Niederschlagswasserbeseitigung wird zum 1. Januar von neun auf 10 Euro pro 50 qm versiegelte Fläche angehoben. Der

Wasserpreis wird von 0,95 Euro auf 1,07 Euro pro cbm angehoben. Die Grundgebühr bleibt unverändert.

Bei der Weihnachtshilfsaktion der Gemeinde sind 89 Gutscheine für Kinderspielzeug und 140 Tüten mit Lebensmitteln und 140 Kartons mit Eiern an Bedürftige ausgegeben worden.

Für den Schulausschuss berichtete der Vorsitzende Claus Hermann Hansen, dass der Schülerverkehr ab dem 19. Dezember von den Verkehrsbetrieben Schleswig-Flensburg GmbH übernommen wird. Das sind die Subunternehmer Gorzelniaski, Hansen-Borg und Autokraft, die Vertrag bis 2028 haben. Probleme gebe es bei der Reinigungsleistung in der Schule und den Turnhallen. Das Reinigungspersonal ist komplett ausgewechselt. „Leider mussten wir feststellen, dass mit mindestens zwei Reinigungskräften eine Verständigung in deutscher Sprache nicht möglich ist obwohl das so vereinbart war“, so Hansen. Man stehe im ständigen Kontakt mit dem Vertragsnehmer und mit dem neuen Reinigungspersonal hat sich die Leistung spürbar in den vergangenen Wochen verbessert. Aufgrund der Landesverordnung zur Bekämpfung der Coronapandemie musste der Unterricht an der ABS auf hybride Formen umgestellt werden. Das bedeutet, dass der Präsenzunter-



Obwohl noch nicht alt, wird der Aldi Markt in Tarp abgerissen und größer neu an gleicher Stelle wieder aufgebaut.

richt um 13 Uhr endet. Am Nachmittag erfolgt Lernen auf Distanz.

Im Bereich der Grund- und Gemeinschaftsschule in den Häusern drei und fünf sind Wasserspender aufgestellt worden. Die Kosten belaufen sich auf 7 500 Euro. Es gab einen Zuschuss von 1 000 Euro durch die Nospa-Spar-kassenstiftung. Mit 1 820 Euro von der gleichen Stiftung ist in den Treenehallen eins und zwei sowie der Gymnastikhalle öffentliches W-LAN installiert worden. Die Gemeinde musste 661 Euro dazu legen. Unerfreulich ist, dass es in den letzten Wochen vermehrt Vandalismus und Verunreinigungen im Bereich der Schule gegeben hat. Glasscheiben sind mit Soft Air-Pistolen und Kugelgeschossen beschädigt worden. Jetzt ist ein Sicherheitsunternehmen mit der Überwachung beauftragt worden.

### ADS- Kindergarten Tarp Friedrich- Fröbel- Straße Auf ein Neues...

So hatten es sich Miss Sophie und ihr Butler James nicht gedacht, wenn es heißt: „Same procedure as every year!“ Doch nun ist es so, dass aufgrund der Umstände der Januar wieder nur mit Notbetreuung in den Kindergärten startete. Aber so wie im letzten Jahr möchten wir auch dieses Jahr wieder Grüße aus dem Kindergarten verschicken!

Starten werden wir mit dem „Kneipp- Caching!“ Sich an der frischen Luft zu bewegen, ist nämlich gesund und noch nicht verboten.

Seit Januar sind wieder tolle Spiele und Aktionen, Wissenswertes und Nachahmungswertes rund um das Thema „Kneipp“ frei zugänglich an unserem Kindergarten zu finden und wir

hoffen, damit eine kleine Freude machen zu können. Denn ein Lockdown im Winter ist mit Kindern schon ein wenig schwieriger zu gestalten als im Frühjahr bei gutem Wetter. Und die lieben Kleinen neben Homeschooling und Homeoffice bei Laune zu halten, ist in diesen Zeiten nicht einfach und wir möchten ein klein wenig dazu beitragen, neue Möglichkeiten der Freizeitgestaltung zu schaffen.

Aufgrund des anhaltenden schlechten Wetters und, leider auch wegen der Vandalen, die ihren Frust an der Kita ausleben, finden diejenigen, die teilnehmen wollen, schicke Tüten zu allen 5 Kneippssäulen (Lebensordnung, Ernährung, Bewegung, Heilpflanzen und Wasser) am Zaun entlang unseres Kindergartenparkplatzes. Jeweils freitags werden die Tüten neu bestückt und es lohnt sich ein weiterer Gang vorbei an unserem Kindergarten. Wir freuen uns auch über Rückmeldungen, der Einfachheit halber



gern per Mail an folgende Adresse: ads-kiga-schellenpark@t-online.de

Und wer möchte darf sich gern an unserer „Kreativ- Challenge“ beteiligen. Wie das geht? Ganz einfach: lasst eurer Kreativität freien Lauf, malt oder bastelt etwas und werft es in unseren Briefkasten. Alle Einsendungen finden ihren Platz im Eingang unserer Kita, so dass man bei jedem Spaziergang so etwas Neues entdecken kann. Auf geht's!

Februar 2021

### Die Bücherei Tarp hat neue Medien



Alle aktuellen Titel finden Sie auch in unserem Katalog unter <https://buecherei-tarp.de>

#### Romane:

Matheson, Nadine: Jigsaw man. (Thriller)  
Brown, Sandra: Sein eisiges Herz. (Thriller)  
Zhao, Amelie Wen: Herz aus Blut und Asche. (Fantasy)  
Lunde, Maja: Als die Welt stehen blieb.  
Wagner, Andreas: Jahresringe. (Familie)

#### Medien:

neue Brettspiele sind eingetroffen, z.B. Aqualin. (Legespiel), Nicht zu fassen- Die Schule der magischen Tiere. (Brettspiel), Puzzle Memo. (Brettspiel), Go slow! (Brettspiel), Color Btain (Brettspiel)

#### Sachbücher:

Grundkochbuch Vegetarisch.  
Falcke, Heino: Licht im Dunkeln – schwarze Löcher, das Universum und wir.  
Fröitzheim, Thomas:  
222 Radfernwege in Deutschland.  
Gutjahr, Axel: Unsere heimischen Vögel richtig füttern.  
Monrad, Anne-Sophie: Fashion Victim – ein Topmodel berichtet.  
Böhm, David: A wie Antarktis.  
Swift, Keilly: Mach dich stark für eine bessere Welt.

#### Kinder- und Jugendbücher:

Funke, Cornelia: Auf silberner Fährte. (Jugendbuch)  
Orso, K.L.: Ahoi, ihr wilden Piraten. (Vorlesebuch)  
Hemming, Alice: Der Blätterdieb. (Bilderbuch)  
Fix, Patrick: Die große Wimmelreise der Tiere. (Tiptoi)

Beachten Sie bitte auch unsere zahlreichen Weihnachtsbücher in unserer Extraausstellung...

Ihre Bücherei, Kirchenweg 1 in Tarp,  
Tel. 04638/291, Email: [info@buecherei-tarp.de](mailto:info@buecherei-tarp.de)



## „Corona-Taschen“ im ADS - Kindergarten Wanderuper Straße

Das vergangene Jahr 2020 hat vieles gefordert - von uns allen, aber in besonderer Weise auch von unseren Kindern. Sie mussten an vielen Stellen in ganz besonderer Weise kooperieren: Es wurden die Hände länger gewaschen und dabei Lieder gesungen, um die Zeiten einzuhalten. Es wurde Glitzer auf die Hände gestreut um zu verstehen, warum wir das tun müssen. Und die Kinder mussten akzeptieren, viele Kontakte zu Gleichaltrigen zu reduzieren. Auch dazu gehö-

ren zahlreiche Freizeitaktivitäten wie z.B. das Turnen, die Musikschule, das Reiten, der Ballettunterricht - um nur einige zu nennen, die nicht mehr stattfinden durften.

Um diese andere Zeit gut nutzen zu können, hat sich das Team des ADS- Kindergartens Tarp etwas überlegt und ab Dezember sogenannte „Corona-Taschen“ angeboten. Um einen Ausgleich für die Freizeitaktivitäten am Nachmittag zu schaffen, packt das Team in der Einrichtung

„Taschen gegen Langeweile“. Diese Taschen sind mit Spiel- und Bastelangeboten, Mandalas, Lesebüchern, Spielen etc. gefüllt. Im Dezember war beispielsweise ein Adventskalender als Hörbuch mit dabei. Gemeinsam mit den Eltern, oder aber auch allein, begeben die Kinder die Entdeckungsreise. Die Taschen werden für eine Woche ausgeliehen und dann in der Einrichtung neu bestückt. Eine tolle Aktion! J.Behrens (Elternvertretung)

## Treeneadventskalender 2020



Zum 8. Mal hat der Treene Adventskalender der „aktiven Unternehmer e.V.“ die Adventszeit spannend gemacht.

**Noch wurden nicht alle Preise abgeholt. Hier die Gewinnernummern 2020**

- 1.12. Ford Görrissen 453
- 1.12. Edeka Aktiv Markt 2114
- 1.12. Team Tankstelle 1402
- 1.12. Feyerabend Heizung-Sanitär 586
- 2.12. Haus an der Treene 954
- 2.12. Tierarztpraxis Britta Kreutzberger 1376
- 2.12. Stadtwerke Flensburg 358
- 3.12. Famila 1283
- 3.12. LVM Versicherung 887
- 3.12. Malermeister Oliver Wirtz 1807
- 3.12. Arbeitssicherheit Loretan 118
- 4.12. Ergopraxis Oertel 1037

- 4.12. TRMbau GmbH 1257
- 4.12. Team Tankstelle 1850
- 5.12. Historischer Krug 1991
- 5.12. Dr. Dr. Neugebauer & Dr. Krüss 1839
- 5.12. ROJO-Bau 2108
- 5.12. Malermeister Oliver Wirtz 1900
- 6.12. Trixie Heimtierbedarf 909
- 7.12. Provinzial Höck & Andresen 47
- 7.12. Landgasthof Tarp 1653
- 7.12. Bäckerei & Konditorei Hansen 225
- 8.12. Moll & Moll 1468
- 8.12. Dr. Dr. Neugebauer & Dr. Krüss 846
- 8.12. Blumen Prahm 1559
- 8.12. Malermeister Oliver Wirtz 567
- 9.12. Famila 2083
- 9.12. VR Bank Nord 1915
- 9.12. Friseur Klippinn 870
- 9.12. Gebrüder Honnens 804
- 10.12. Elektrotechnik Lohf 1067
- 10.12. Landgasthof Tarp 526
- 10.12. Malermeister Oliver Wirtz 946
- 11.12. Woneta 1537
- 11.12. VR Bank Nord 989
- 11.12. Tarpianer 1897
- 12.12. Dr. Dr. Neugebauer & Dr. Krüss 1172
- 12.12. LVM Versicherung 1852
- 12.12. Die Aufräumer 4
- 13.12. Bestattungsinstitut Rathjen 1171
- 13.12. TRMbau GmbH 2166
- 13.12. Malermeister Oliver Wirtz 590
- 14.12. Woneta 1995
- 14.12. Rechtsanwalt & Notar Hand 910

- 14.12. Famila 1452
- 14.12. Juwelier Bürkle 978
- 15.12. Famila 633
- 15.12. Nord Ostsee Sparkasse 2188
- 15.12. Team Tankstelle 1424
- 16.12. Bäckerei Thaysen 1745
- 16.12. Landgasthof Tarp 114
- 16.12. LVM Versicherung
- 17.12. Edeka Aktiv Markt 1830
- 17.12. Physiotherapie Schütte 1355
- 17.12. Autohaus Tarp 1575
- 18.12. Landapotheke 1005
- 18.12. Landgasthof Tarp 1695
- 18.12. Medelbyer Fördebäckerei 889
- 19.12. Elektrotechnik Lohf 1849
- 19.12. Tischlerei Volker Jöns 2
- 19.12. Die Aufräumer 292
- 20.12. Bestattungen Petersen 1184
- 20.12. Landgasthof Tarp 756
- 20.12. Pain on Train 1879
- 21.12. Blumen Prahm 244
- 21.12. Debeka Servicebüro 648
- 21.12. Pellerine 1535
- 22.12. Rechtsanwalt & Notar Hand 34
- 22.12. Rolf Petersen Fliesenlegerei 234
- 22.12. Fleischerei Bernd Carstensen 329
- 23.12. SHBB 369
- 23.12. Malermeister Oliver Wirtz 795
- 23.12. Team Tankstelle 1843
- 23.12. Tarpianer 1657
- 24.12. Nord-Ostsee Sparkasse 827

**Meisterbetrieb**  
**feyerabend**  
**HEIZUNG · SANITÄR**  
**Tel. 046 02 - 96 79 86**  
 Munkwolstrup · Munkwolstruper Weg 20

[www.matthiasfeyerabend.spartenergie.de](http://www.matthiasfeyerabend.spartenergie.de)

RECHENSHIFTE  
 GIBT ES FÜR IHRE  
 VIELE ANFAHRE

SEIT 1960

**Treenetaler**

Wir liefern Ihnen  
 unsere frischen  
 Getränke ins Haus.  
[www.treenetaler.de](http://www.treenetaler.de)  
 ☎ 0 46 38-332



„Material und Anregungen sind willkommen“  
Wir freuen uns über jeden, der uns anspricht  
oder sich per E-Mail: [GemChroOev@gmx.de](mailto:GemChroOev@gmx.de)  
oder Tel.: 04630376 bei uns meldet.

## Die drei Gedenkstätten an der L 317

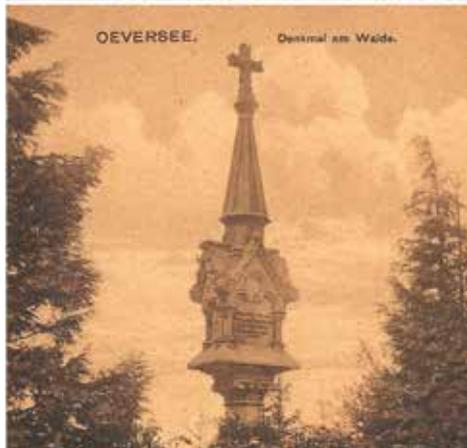
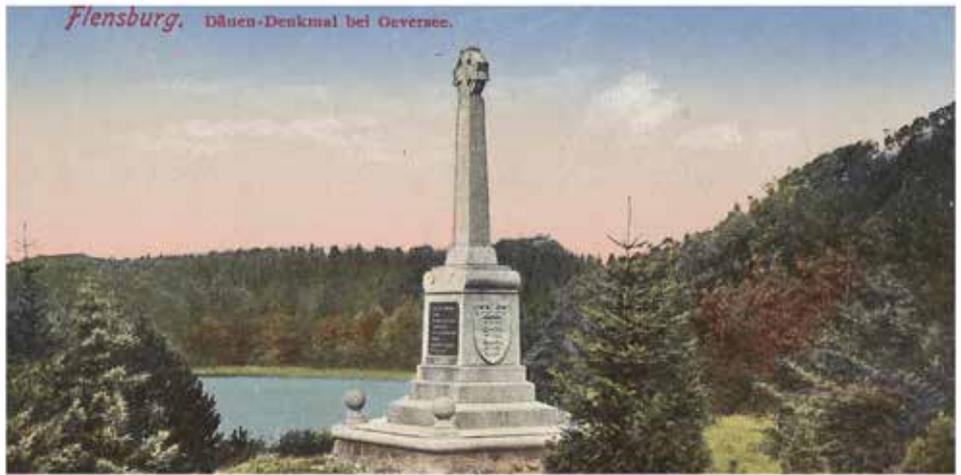
Der zum Gedenken an die Schlacht von Oeversee im Jahre 1864 traditionelle Oeverseemarsch wurde in diesem Jahr wegen Corona abgesagt. Jährlich am 6. Februar marschieren ca. 300 bis 400 Menschen von Flensburg nach Oeversee um an das Nachhutgefecht zwischen Dänen und Österreichern zu Gedenken. Zahlreiche Denkmäler, sowie Einzel- und Massengräber zeugen von dem Gefecht.

An der Landstraße 317 in der Nähe des Sankelmarker See's befinden sich drei Denkmäler, die das Ziel des Oeverseemarsches sind.

Das „Denkmal am Wald“, hier wurden in einem Massengrab 43 gefallene Österreicher und 14 gefallene Dänen bestattet. Die Inschrift lautet: „Oeversee's Feld sah Deutsche und Dänen im heißesten Kampfe, was sich im Leben bekämpfte, ruhet jetzt friedlich vereint“.

Das Denkmal wurde 1870 vom Hilfskomitee von 1864 errichtet. Aus dem Hilfskomitee von 1864 wurde später das Stammkomitee von 1864 e.V., das auch den Oeverseemarsch ausrichtet.

Das „Dänen – Denkmal“ wurde 1895 oberhalb des Sankelmarker See's errichtet. Eine Inschrift in dänischer Sprache lautet: „Errichtet zur Erinnerung an tapfere dänische Soldaten, die im Kampf gegen die Übermacht hier den Heldentod fanden für König und Vaterland“. Eine zweite Inschrift in deutscher Sprache lautet: „Ein ehrendes Andenken sei auch den tapfe-



Quelle: Chronik Oeversee  
Foto: Collage der drei Denkmäler

ren österreichischen Soldaten geweiht, welche fern vom Vaterland kämpfend hier auf dem Schlachtfelde ihr Leben ließen“. Das „Österreicher – Denkmal“, liegt auf der gegenüberliegenden Straßenseite auf einem Hügel. Es ist ein Massengrab für 76 im Gefecht gefallene österreichische Soldaten. Es wurde noch 1864 durch das k.k.VI. Armeekorps errichtet. Die Inschrift lautet: „Siegend fanden sie im Kampfe hier den

Heldentod am 6. Februar 1864. Den tapferen Waffengefährten das k.k. Österreichische 6. Armeekorps“. Wo sich heute das „Österreicher – Denkmal“ befindet, stand einst der Galgen der Uggelharde (damaliger Verwaltungsbezirk), die schon 1231 urkundlich erwähnt wurde. Noch am Ende des 18. Jahrhunderts sollen die Reste des Galgens oben auf dem Hügel über dem Sankelmarker See gestanden haben.



## Ortsverband Oeversee

### Februar 2021

Keine Veranstaltungen

### Kreisbüro Schleswig

Tel.: 04621-48123-00 Fax: 04621-4812310

Dienstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Donnerstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

### Büro Flensburg

Tel.: 0461-22827 - Beratungszeiten: Montag, 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Mittwoch, 09.00 - 12.00 Uhr

### Vorschau März

Keine Veranstaltungen

Der SoVD Landesverband hat alle offenen Sprechstunden in den Beratungszentren des Landes ab sofort untersagt. Das betrifft auch die Beratungszentren in Schleswig und Flensburg. Die Sozialberatung selbst wird weiterhin ausschließlich nach Terminvereinbarung durchgeführt.

**CLAUSEN**  
Gonde Clausen

Kies- und Betonwerk • Kläranlagen  
Oeversee • Stapelholmer Weg 2  
Tel. 0 46 30/9 09 10

**JETZT NEU IM ANGEBOT**  
**farbiger Hofplatzkiesel**  
in weiß, grau, rot, schwarz

Die Gemeinde Oeversee trauert um  
**Wilma Wimmer**

Die Verstorbene hat seit 1994 als bürgerliches Mitglied  
und in der Zeit von 1998 bis 2008  
als Gemeindevertreterin maßgeblich  
die Geschicke ihrer Gemeinde mit beeinflusst.  
Als langjährige Vorsitzende des Sozialausschusses  
hat sie sich sehr für das soziale Miteinander eingesetzt.  
Ihrer Familie gilt unser Mitgefühl.

Wir werden ihr Andenken in Ehren bewahren.

Ralf Bölek  
Bürgermeister der Gemeinde Oeversee

**Tischlerei** Meisterbetrieb  
**Bernd Suckow**

- Möbel- und Elementebau
- Sonderanfertigungen und Reparaturen
- Karosserie- und Wagenbau aus HOLZ
- **HOLZ im Garten:** Terrassen und mehr...

Graf-Zeppelin-Str. 39 • 24941 Flensburg-Weiche  
Tel. 0461-50035511 • Mobil 0162-2371236  
info@tischlerei-berndsuckow.de

Holz kennt keine Grenzen!  
...auch Sa. 10-14 Uhr für Sie da!

## Gibt es den Weihnachtsmann wirklich?

Gibt es den Weihnachtsmann wirklich? Eine Frage die von allen Kindern in der Weihnachtszeit gestellt wird. Die Fragesteller erwarten eine eindeutige Antwort und hoffen dabei insgeheim auf ein erlösendes „Ja“. Das diese Ja der Eltern in diesem Jahr berechtigt war, und sie zudem auch noch den Beweis dafür antreten konnten, lag an der Tatsache, dass der Weihnachtsmann höchstpersönlich, begleitet von Frau Weihnachtsmann, am Heiligabend vormittags einen Spaziergang durch Oeversee unternommen hatte, und dabei von vielen beobachtet werden konnte. Mangels Schnees leider ohne Schlitten. Auf seiner Tour durch Oeversee begegnete er auch Svenja Lachs von der er wusste, dass sie neben einer Ponykutsche auch die dazugehörigen Ponny's besitzt. Für ihn das perfekte Gespann für seine zweite Runde durch Oeversee. Kaum hatte er seine Bitte um Hilfe ausgesprochen war die Kutsche angespannt und seine zweite Tour durch Oeversee begann. Mit dabei Frau Weih-

nachtsmann.

Auch auf der zweiten Runde traf er viele aufgeregte Kinder, die ihm Hallo sagen wollten und die für ein kurzes Gespräch besonders dankbar waren. Manch eines von ihnen riskierte dabei einen heimlichen Blick auf der Suche nach der Rute, die, so wird versichert, nicht gebracht wurde.

Dafür gab es für den Weihnachtsmann selbstgemalte Bilder und frisch gebackene Kekse, die er mit großer Freude entgegennahm. Die Bilder, so wird berichtet, schmücken inzwischen seinen Tannenbaum, die köstlichen Kekse dienten eher der Wegzehrung.

„Freude in den Gesichtern und ein leuchten in den Augen bei groß und klein zu sehen, war für uns das schönste Geschenk in dieser nicht gerade leichten Zeit“, so der Weihnachtsmann.

Einen Mund- Nasenschutz zu tragen und Abstandsregeln einzuhalten war für den Weihnachtsmann und seine Begleitung eine Selbst-



Weihnachtsmann und Weihnachtsfrau auf ihrer zweiten Runde durch Oeversee, begleitet von Svenja Lachs und ihren Ponnygespann

verständlichkeit.

Für den Weihnachtsmann und sein Team wünschen die Familien N. Hahlweg und Svenja Lachs uns alles Gute und hoffen auf ein Wiedersehen zur Weihnachtszeit 2021.

## Eckhard Sarnow ausgezeichnet

Die Innenministerin des Landes Schleswig-Holstein, Sabine Sütterlin-Waak, hat Eckhard Sarnow mit dem Brandschutz-Ehrenzeichen in Gold am Bande ausgezeichnet.

Dem Ortswehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Barderup, Karl Neuwerk, und dem Bürgermeister der Gemeinde Oeversee, Ralf Bölck, war es vorbehalten, die hohe Auszeichnung zu übergeben. Der Ortswehrführer nutzte die letz-

te Gemeinderatsitzung um, wie er es formulierte, „einen würdigen Rahmen für die Übergabe der Auszeichnung zu haben.“ „Gerne“, so Neuwerk weiter, „hätte ich auch die Feuerwehrkameraden dabei gehabt, aber Convid 19 verhindert dies“.

In seiner Laudatio dankte er Eckhard Sarnow für seine nunmehr 39-jährige Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Barderup. Davon habe er sich 21 Jahre lang in unterschiedlichen Funktionen innerhalb der Wehr engagiert. „Heute“, so der Ortswehrführer, „ist er auch als Ruheständler für die Tagesverfügbarkeit aktiv“. Für die Aufnahme einer Familie aus Barderup,

die nach einem Brand ihr Haus verloren hatte, sagte er im Namen der Freiwilligen Feuerwehr noch einmal, „herzlichen Dank für dieses große Engagement“.

Auch Bürgermeister Ralf Bölck lobte das große Engagement des Ausgezeichneten.

„Eckhard Sarnow hat sich nicht nur in die Freiwillige Feuerwehr eingebracht, sondern auch in die Arbeit der Gemeindevertretung der er seit vielen Jahren angehört. Sein großes Engagement in Wehr und Gemeindevertretung verdienen Dank und Anerkennung“.

Quelle: Protokoll Gemeinderat KB.

## Veranstaltungskalender Gemeinde Oeversee Februar 2021

### Alle Termine unter Vorbehalt

#### Mi.,03.02.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup:  
Dienstabend, Gerätehaus, 19:30 Uhr

#### Di.,09.02.

Ulla Johannsen/UllaThomsen:  
Kartenspielen am Nachmittag,  
Bilschau-Krug, 14:30Uhr

#### Mi.,10.02.

Landfrauenverein Sankelmark: Jahreshauptversammlung, 14.30Uhr, Bilschau-Krug

#### Mi.,10.02.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup:  
Atenschutzdienst, Gerätehaus, 19:30 Uhr

#### Mi.,17.02.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup:  
Maschinistendienst, Gerätehaus, 19:30 Uhr

#### Mi.,17.02.

Ev. Kirchengemeinde Oeversee - Jarplund:  
Gemeindegottesdienst,  
Gemeindehaus,15.00 – 17.00Uhr

#### Fr.,19.02.

TSV Oeversee: Mitarbeiteressen,  
Clubheim Eekboom, 19.00Uhr

#### Fr.,26.02.

TSV Oeversee: Hallenfußballturnier Sen. (BG),  
Eekboomhalle, 18.00Uhr



SENIORENWOHPARK

„Villa Carolath“ GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0  
Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de

**Husqvarna**



**Kettensägen für den professionellen Einsatz!**

Leicht zu handhabende Modelle für den anspruchsvollen Anwender.

**N. THOMSEN G.M.B.H. TARP**

24963 Tarp Tel. 04638-8944 0

www.thomsen-tarp.de



Bürgermeister Finn Petersen (l.) und der Vorsitzende des Freundeskreises Freibad Sieverstedt Carsten Steffensen bei der Vertragsunterzeichnung am 17. Dezember 2020

Foto: Angelika O'Brien

## Nutzungsüberlassungsvertrag verlängert Sicherung des Badebetriebes im Freibad Sieverstedt

Als vorbildliches Beispiel ehrenamtlichen Engagements gilt der Einsatz Sieverstedter Bürger für den Erhalt ihres Schwimmbads. Als die Gemeinde Sieverstedt in eine schwierige Finanzlage geriet und das Schwimmbad davor stehen könnte, wegen Nichtfinanzierbarkeit geschlossen zu werden, waren es einige Sieverstedter Bürger, die durch ihren persönlichen Einsatz diese Gefahr abwendeten. Da sie selbst als Kinder eine schöne und unvergessliche Freizeit in diesem Bad genossen hatten, fühlten sie sich verpflichtet, zum Dank dieses Bad auch für die Generation ihrer Kinder und für folgende Generationen in Betrieb zu halten.

Der Freundeskreis Freibad Sieverstedt wurde 2002 gegründet und im Jahre 2005 sicherte man die Zukunft des Schwimmbads in einem Vertrag mit der Gemeinde Sieverstedt. Dieser Nutzungsüberlassungsvertrag erhielt eine Laufzeit bis Dezember 2022.

Der Vertrag war zwar noch nicht abgelaufen,

um aber dem Freundeskreis rechtzeitig Planungssicherheit zu geben, wurde man sich im Herbst auf der Schwimmbadbeiratssitzung, dem jeweils drei Mitglieder der Gemeinde und des Freundeskreises angehören, einig, den Nutzungsüberlassungsvertrag zu erneuern und ihn ab Januar 2021 um 15 Jahre bis zum 31. Dezember 2035 zu verlängern. Und so fiel danach auch der Beschluss der Gemeindevertretung einstimmig aus.

Dem gemeinnützigen Verein Freundeskreis Freibad Sieverstedt wird darin weiterhin das Freibad einschließlich der zum Freizeitgelände gehörenden Gebäude, des Inventars sowie der Grün- und Freilandflächen überlassen. Allerdings dürfen Umbau-, Erweiterungs- und Neubauten nur mit Zustimmung der Gemeinde durchgeführt werden. Der Verein ist verpflichtet, sämtliche Personal- und Sachkosten für den Betrieb und die Unterhaltung zu tragen. Im Gegenzug zahlt die Gemeinde wie bisher einen

jährlichen Zuschuss von 10.000 Euro. Neu ist allerdings, dass dieser Betrag nicht feststehend ist, sondern den jeweiligen Erfordernissen angepasst werden kann.

Über allem aber steht das Bestreben nach Gemeinsamkeit und Einigkeit, wie es am Ende des Vertrages heißt: „Verein und Gemeinde gehen von dem gemeinsamen Willen aus, das Freibad mit einer Vielzahl von Einrichtungen und Aktivitäten während der Freibadesaison und sonstige Veranstaltungen darüber hinaus der Bevölkerung als Ort der Freude, Entspannung und Kommunikation anzubieten.“

Unabhängig vom Vertrag wird der Verein weiterhin versuchen, Fördermittel für eine mögliche Sanierung des Bades zu bekommen. Ziel ist es, das Bad ökonomisch und ökologisch zukunftssicher zu machen.

Heinz Fröhlich


DALSGAARD GbR



Gesundes Vogelfutter sowie  
Nistkästen für Vögel,  
Fledermäuse und Insekten

Mo.-Fr.: 9-18 Uhr | Sa.: 9-16 Uhr

DALSGAARD GbR | [claus@dalsgaard.de](mailto:claus@dalsgaard.de) | [www.dalsgaard.de](http://www.dalsgaard.de)  
**Holnisser Landstr. 22 | 24975 Ausacker-Dammende | 04634 - 930681**  
[@baumschuledalsgaard](https://www.instagram.com/baumschuledalsgaard) | [f/baumschuledalsgaard](https://www.facebook.com/baumschuledalsgaard)

Meisterwerkstatt

# mash

Tarp

+ Abschleppdienst Tag & Nacht!

Auto- & Motorrad-Reparaturservice

Siemens-  
straße






- Reparaturen aller Art und aller Fahrzeuge
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- HU- und AU
- Autoglasreparatur
- Fahrzeugaufbereitung

Siemensstr. 7 • 24963 Tarp • Tel. 04638 89 85 50

## Versammlung des Schulverbands Sieverstedt-Havetoft Digitalisierung und Ausstattung der Schule im Aulal

Eine umfangreiche Tagesordnung hatte die Versammlung des Schulverbands Sieverstedt-Havetoft unter dem Vorsitz von Kay-Stefan Harms abzuarbeiten.

Dabei ging es zum großen Teil auch um Fragen, die mit der Digitalisierung der Schule im Zusammenhang stehen.

In der Schule im Aulal sind inzwischen alle pädagogisch genutzten Räume mit Ausnahme der Sporthalle mit LAN/WLAN ausgestattet worden, wie es die Förderrichtlinie zum DigitalPakt Schule vorsieht. Die Verbandsversammlung beschloss, auch für die Sporthalle eine LAN/WLAN-Verbindung zu schaffen und beauftragte die Amtsverwaltung, Angebote bei Fachfirmen einzuholen.

Hinsichtlich der Präsentationstechnik werden bereits in drei Räumen interaktive Displays genutzt. Auf Empfehlung des IQSH kam die Versammlung überein, dass dieselbe Präsentationstechnik auch in den weiteren vier Klassenräumen eingesetzt werden soll. Man beauftragte die Verwaltung des Amtes Oeversee, eine Ausschreibung für die Installation von vier Promethean Activpanels vorzunehmen. Im Rahmen des Digitalpakts Schule sollen Fördermittel beantragt werden.

Die Wartung und der Support der Schul-IT hat nicht durch das Lehrpersonal, sondern durch den Schulträger zu erfolgen. Deswegen beschloss die Verbandsversammlung den Abschluss eines Wartungs- und Supportvertrages mit der Firma Jankowskis Hardware Corner. Außerdem wurde der Versammlung ein Supportkonzept vorgelegt, dem die Mitglieder ebenfalls zustimmten.

In der Offenen Ganztagschule mussten neue Küchenmöbel und ein neuer Geschirrspüler angeschafft werden. Die Versammlung genehmigte

nachträglich diese außerplanmäßigen Zahlungen in Höhe von gut 8.000 Euro.

Bürgermeister Finn Petersen berichtete in seiner Funktion als Vorsitzender über die stattgefundene Sitzung des Rechnungsausschusses für den Jahresabschluss zum 31.12.2017. Die Schulverbandsversammlung beschloss den Jahresabschluss mit einer Bilanzsumme von gut 176.000 Euro und einem Jahresüberschuss von gut 29.000 Euro.

Nach der Satzung der Offenen Ganztagschule werden seit Beginn des Schuljahres monatliche Pauschalen für die Beteiligung an Betreuungs- und Kursprogrammen sowie für die Teilnahme am Mittagessen erhoben. Frau Kubut von der Verwaltung des Amtes Oeversee berichtete von zwei Schreiben, in denen sich Eltern gegen die Höhe der Pauschale aussprachen. Frau Kubut führte aus, dass die Satzung bisher nur eine Gebührenermäßigung für Geschwister vorsähe. Die Versammlung verständigte sich, dieses Thema am Ende des Schuljahres noch einmal zu behandeln.

Die Schulleiterin Frau Silke Tusché berichtete über die derzeitige Situation an der Schule. Herausragend sei die Verleihung des Schulmusikpreises durch die Stiftung Schleswig-Holstein Musik Festival und den Sponsor HanseWerke AG mit einem Preisgeld von 3.000 Euro am 3. Dezember 2020 gewesen.

Aufgrund der Bildung von zunächst einer, jetzt zwei Kohorten habe sich das Unterrichtsangebot geändert. Die Lerngruppen seien in Kohorten eingeteilt worden. Dadurch hat sich die Wahl der Module verändert. In einem Quartal könnten die Kinder zwischen Angeboten aus den Bereichen Kunst und Computer und im nächsten zwischen Sport und Musik wählen. Auch im Bereich des OGS-Angebotes seien in-

zwischen zwei Kohorten gebildet worden.

Im Monat Januar werde es zwei Übungstage auf Distanz in den Fächern Deutsch und Mathematik geben. Die im Rahmen des Sofortausstattungsprogramms beschafften 11 Schülerendgeräte würden derzeit für die Nutzung ausgeliehen.

In diesem Schuljahr würden 124 Schüler und Schülerinnen die Grundschule besuchen: 1. Klasse 31, 2. Klasse 36, 3. Klasse 33 und 4. Klasse 24. Für das neue Schuljahr lägen 31 Anmeldungen vor. Im nächsten Schuljahr werde die Schule eine siebte Lerngruppe einrichten.

Derzeit würden 9 Lehrkräfte und 2 Lehramtsanwärter an der Schule unterrichten. Eine weitere Lehramtsanwärterin werde noch in diesem Schuljahr dazukommen. Zusätzlich arbeiteten noch zwei Förderschullehrkräfte an der Schule. Aufgrund des zweiten Lockdowns würden die Schüler und Schülerinnen wie im Frühjahr wieder mit Material, das die Lehrkräfte zu den Kindern nach Hause bringen werden, versorgt. Die App „School-Fox“ habe sich als „digitales Mitteilungsheft“ sehr gut bewiesen.

Für den Bereich der OGS berichtete Frau Tusché, dass in der Woche insgesamt 215 Anmeldungen vorliegen würden, davon jeweils etwa 50 Anmeldungen von Montag bis Donnerstag und 15 für Freitag.

Schulverbandsvorsteher Harms bat die Schulleiterin, dem Kollegium Grüße und Dank des Schulträgers für die geleistete Arbeit auszurichten. Schulleiterin Tusché wiederum bedankte sich für die konstruktive und gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde und dem Schulverband. Es freue sie, dass die Arbeit an der Schule wertgeschätzt werde.

Heinz Fröhlich

## Mitteilung des SoVD-Ortsverbands Sieverstedt



Ein frohes, neues Jahr wünschen wir vom Ortsverband allen Mitgliedern. Auch wenn die Situation für alle durch den Lockdown nicht leicht ist, wollen wir mit positiven Gedanken im neu-

en Jahr starten.

Zunächst informieren wir darüber, dass alle Termine im ersten Quartal ausfallen.

Dies trifft auch die Jahreshauptversammlung. Für uns ist es nicht so schlimm, da die Wahlen bereits im vergangenen Jahr stattgefunden haben. Allen zu ehrenden Mitgliedern werden wir auf anderen Wegen gratulieren und andere Themen werden verschoben. Wir hoffen, die Mitgliederversammlung im Sommer nachholen zu

können. Wir werden, wie jeder andere auch, die Corona-Situation weiter verfolgen und, sobald es uns möglich ist, die Planung im Vorstand wieder aufnehmen.

Bis dahin: Bleibt gesund!

Viele Grüße

Euer Vorstand vom SoVD Sieverstedt

# ANKAUF

KAUFE ALTE FOTOALBEN UND FOTOS, BRIEFMARKEN,  
POSTKARTEN, MÜNZEN UND MEDAILLEN, ALTE BESTECKE,  
GEIGEN, OSTPREUßEN UND KOLONIEN ERINNERUNGSTÜCKE,  
ORDEN, FELDPPOST, KRIEGSERINNERUNGEN, WEHRPAß,  
SOLDBUCH, SCHMUCK (AUCH DEFEKTEN SCHMUCK)  
ALTE ANSTECKNADELN, BERNSTEIN UND WEITERES.

**ANDREAS BRIX**  
04631-444 95 55 ODER 0162-100 30 00

## Rolf Petersen

### Fliesenlegermeister

**Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten**

Pommernstraße 1 ❖ 24963 Tarp  
Tel. (0 46 38) 75 44 ❖ Fax 21 01 55  
info@rolf-petersen-online.de  
www.rolf-petersen-online.de

**Meisterhaft**  
Deutscher Meister  
☆☆☆

## Goldene Hochzeit von Margarete und Jens Jensen



„In unserem Leben hatten wir nie Langeweile“, verrät das Jubiläums-Paar Jens und Margarete Jensen aus Süderschmedeby. Sie blicken auf fünfzig bunte, gemeinsame Lebensjahre zurück. Auf einem Fest lernten Margarete (geborene Pauls) und Jens Jensen sich in Schleswig im Juli 1968 kennen. Es sollten unzählige Feste folgen...

Margarete Jensen wurde 1951 in Olversum geboren und wuchs auf dem elterlichen landwirtschaftlichen Betrieb in Welt auf. Sie erlernte den Beruf der ländlichen Hauswirtschaft auf Hoyersworth, besuchte die Landwirtschaftsschule in Garding und weitere zwei Jahre die Landfrauenschule in Hademarschen. Später studierte Margarete Jensen an der Universität Flensburg in den Fachbereichen Ernährung, Gesundheit und Bewegung. Diese Ausbildung nutzt sie bis heute für entsprechende Kurse an der Volkshochschule und Familienbildungsstätte in Schleswig und Tarp.

Jens Jensen wurde 1944 in Pinnowhof, Kreis Wismar geboren. Mitte April 1945 flüchtete seine Mutter mit ihren fünf Kindern mit Pferd und Wagen vor der russischen Armee zur Schwiegermutter nach Ostfeld, Kreis Husum. Jens Jensen erlernte den Beruf des Landwirts. Mit viel Neugier wechselte er danach in den Beruf zum Seemann mit Seemannsschule auf dem Priwall. Es folgten ein Jahr Seefahrt auf Nord- und Ostsee und ein Jahr „Große Fahrt“ auf einem Bananenschiff zwischen Hamburg, USA, Karibik, Panamakanal und Ecuador. Anschließend studierte er an der Fachhochschule für Landwirtschaft in Schleswig, Rendsburg sowie an der Universität in Kiel mit Abschluss zum Diplom-Agraringenieur.

1978 ergab sich die erste Anstellung als Landwirtschaftsschullehrer und Wirtschaftsberater in Bredstedt. 1984 erfolgte die Berufung zum Direktor der Landwirtschaftsschule in Flensburg. Leider litt Jens Jensens Gesundheit sehr durch zwei Schlaganfälle und einen Sportunfall. Mit 58 Jahren ging er daher in den vorzeitigen Ruhestand. „Wobei das Wort „Ruhestand“ in keinem Zusammenhang mit unseren Eltern steht“, bekräftigen die vier Kinder des Paares.

Margarete und Jens Jensen heirateten am 12. Februar 1971 vor dem Standesamt in Garding und ließen sich in der Kirche zu Vollerwiek trauen. Schon im gleichen Jahr kamen die Zwillinge Susanne und Thomas zur Welt, Katharina und Henning folgten 1982 und 1985. Die Familie wächst weiter: Inzwischen hat das Paar zehn Enkelkinder, die alle gerne und häufig Zeit mit den Großeltern verbringen. Während



der Ehe musste die Familie Jensen ausbildungs- und berufsbedingt siebenmal umziehen. In Breklum und später in Flensburg haben Jens und Margarete Jensen in viel Eigenarbeit ihr Haus renoviert und umgebaut. Das Paar legte jeweils große Gärten an. In Süderschmedeby fand die Familie schließlich ihr bislang letztes Heim – mit noch größerem Grundstück, auf dem ein Neubau mit ausreichend Platz für die Großfamilie gebaut wurde. Hier entfaltet sich Margarete Jensens Liebe und Können zu Blumen- und Gemüseanbau voll. Das Paar hat außerdem genügend Platz für Obstanbau, Schaf- und Bienenhaltung. Es ist immer Leben im Hause Jensen:

Die vielen Freunde und Verwandten sind in ihrem Hause stets willkommen.

Leider wohnen inzwischen alle Kinder des Paares mit ihren Familien außerhalb Schleswig-Holsteins. „Der Zusammenhalt ist dennoch hervorragend“, freuen sich die Jubilare. Alle stehen über die modernen Medien in ständigem Kontakt und treffen sich auf großen Familienfesten regelmäßig.

„Ob und wie nun unsere Goldene Hochzeit am 12. Februar 2021 gefeiert werden kann, steht wegen der Corona-Krise leider noch in den Sternen“, bedauern die Jensens.

### Schrotthandlung Ivers

Flensburger Straße 37  
24963 Tarp  
Tel. 0 46 38-79 32  
Mobil 0171 3837263

**Kostenlose Entsorgung von**  
Fahrzeugen aller Art · Rasenmäher  
Fahrräder · Waschmaschinen  
Schrott usw. usw.

**Containergestellung kostenlos · Schrottabbrüche**

### Schnippelstube

Ihr Damen- und Herrenfriseur

Montag 8:30 bis 12:00  
Dienstag 8:30 bis 18:00  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 8:30 bis 12:00  
Freitag 8:30 bis 18:00  
Samstag geschlossen

**Doris Grube**  
**Oberdorf 1**  
**24885 Sieverstedt**

**Tel. 04603-964205**

## Neue Zaunanlage für die Schule im Autal

Immer wieder wurde der alte Jägerzaun an der Sieverstedter Straße durch Vandalismus beschädigt. Er hatte viele Jahre der ehemaligen Vorschule, danach dem ehemaligen Kindergarten und jetzt der Offenen Ganztagschule als Abschluss ihres Spielbereichs gedient. Wegen eines zu hohen Reparaturaufwands wurde er nun von Mitarbeitern des gemeindlichen Bauhofs abgerissen. Aber auch der Maschendrahtzaun, der nach Einweihung der neuen Sporthalle den verbliebenen oberen Schulhof von dem neu eingerichteten Parkplatz für die Sporthalle und für die Schule trennte, wurde wegen etlicher Beschädigungen entfernt. So mussten insgesamt etwa 200 Meter mit einem neuen Zaun aus Elementen mit senkrechten grünen Stäben versehen werden. Diese Arbeiten führte die Firma Lux & Lange aus Großenwiehe mit einem Kostenaufwand in Höhe von 13.000 Euro durch. Im gleichen Zeitraum wurde im Osten der Sporthalle die Absturzsicherung für den Außenweg zur Tribüne erneuert. Es entstanden



*Geschafft: Wesentlich schöner fügt sich die neue Zaunanlage in das Schulgelände ein, meinen auch (v. r.) Bürgermeister Finn Petersen, Bauausschussvorsitzender Uwe Petersen und Florian Jensen vom Bauhof Sieverstedt.*

*Foto: Torsten Seifert*

Kosten in Höhe von 5.000 Euro. Wie bereits bei der Erneuerung der Zäune gab es auch hier keine Förderung. Die Abbrucharbeiten wurden ebenfalls durch die Mitarbeiter des Bauhofes erledigt.

Die Gemeinde freut sich, das Schulgelände mit

diesen Maßnahmen weiterhin attraktiv zu halten, und hofft auf eine lange Standzeit der neuen Zaunanlage und der Absturzsicherung. (H.F.)

## Veranstaltungen

### Fahrbücherei:

Nächste Ausleihtermine: Freitag, 26. Februar 2021 + Freitag, 26. März 2021

### Hinweis in eigener Sache:

Am 4. Januar 2021 sind die Vorsitzenden der

Vereine und Verbände sowie die Leiter von Institutionen aufgrund der Corona-Pandemie nicht zu der traditionellen Sitzung zusammengekommen, auf der der Veranstaltungskalender für das neue Jahr aufgestellt wird. An dieser Stelle können deswegen nur die Termine erscheinen, die termingerecht vor Redaktions-

schluss gemeldet wurden. Ansonsten können Termine nur bei den Vorsitzenden und Leitern nachgefragt werden. Für den Monat Februar liegen keine Meldungen vor.

Heinz Fröhlich



Wir suchen ab sofort **Sanitärinstallateure** und **Öl-Gastechner** im Bereich Kundendienst.

Ihre Experten für Öl, Gas, Solar, Wärmepumpe und Fernwärme. Von der Neuinstallation über Wartungsarbeiten bis zur Reparatur.

Rufen Sie uns an:  
**0461 172 23**

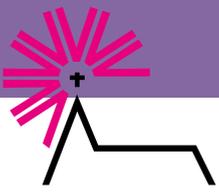


[www.wilhelm-jensen.de](http://www.wilhelm-jensen.de)

Die richtigen Ansprechpartner wenn's um Pflege geht

**Luba** | Liebevoll & Unabhängig Betreut im Alter

24963 Tarp · Anemonenbogen 4  
Tel. 0 46 38 - 222 97 97 · [info@luba-tarp.de](mailto:info@luba-tarp.de)  
[www.luba-tarp.de](http://www.luba-tarp.de)



## Geistliches Wort

Haben Sie es erkannt? Von links nach rechts gelesen: LOVE. Von rechts nach links jedoch: HATE. Ambigramm: So nennt man es, wenn je nach Leserichtung unterschiedliches in einer Buchstabenfolge gelesen werden kann. Dieses Kunstwerk geht sprichwörtlich um die Welt: Das von der Konzept- und Performancekünstlerin Mia Florentine Weiss geschaffene Kunstwerk stand schon in vielen Städten Europas, unter anderem vor dem Brandenburger Tor in Berlin – hier auf dem Bild gastiert es gerade in Brüssel.

Liebe und Hass; Hass und Liebe - was in diesem Kunstwerk so leicht ineinander übergeht ist in echtem Leben oft genauso: Zwei Menschen lieben und mögen sich – doch ein paar Jahre und viel Alltag später, nach etlichen Missverständnissen, Problemen, Streit und eventuell auch Schicksalsschlägen entwickelt sich aus der ursprünglichen Zuneigung Hass. Die Gräben werden unüberwindbar.

Doch geht es auch umgekehrt, dass also aus Hass Liebe wird? Zumindest ist das die Intention der Künstlerin Mia Weiss für ihr Kunstwerk:



Kunstwerk „LoveHate“, gestaltet von Mia Weiss  
Foto: Joke Jeske

Es soll für einen Perspektivwechsel stehen und die Vision, den allgegenwärtigen Hass auf der Welt in Liebe umzuwandeln. Illusorisch? Naiv? „Und Gott schuf den Menschen zu seinem Bilde, zum Bilde Gottes schuf er ihn; und schuf sie als Mann und Frau“ So wird in der Bibel von der Erschaffung der Menschen erzählt und damit

jedem Menschen seine Würde und einen ganz besonderen Wert zugesprochen. Jeder Mensch ein Ebenbild Gottes – dieser Blick und diese Einstellung hilft dabei, Hass, wenn nicht in Liebe so doch wenigstens in Respekt und Achtung zu verwandeln.

Herzliche Grüße, Pastorin Joos

## Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Sternregion

TERMINE	EGGEBEK	KLEINJÖRL	OEVERSEE	JARPLUND	SIEVERSTEDT	TARP	WANDERUP
So. 07. Feb.	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche 11.00 Taufgottesd.	siehe Jarplund	10.00 Pn. Joos	09.30 Pn. Waack	17.00 P. Engel	<b>immer sonntags 10.00 Online Gottesd.</b>
So. 14. Feb.	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos	siehe Oeversee		10.00 Pn. Löwenstrom	
So. 21. Feb.	<b>14.00 Verabschiedung Pn. Schildt</b>	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	09.30 Pn. Waack	10.00 Pn. Löwenstrom	15.00 Dän. Gottesd. P. R. Risvig
So. 28. Feb.	10.00 Gottesd.	siehe Eggebek	18.00 mus. Andacht Pn. Joos	siehe Oeversee		10.00 Pn. Löwenstrom	
So. 07. März			siehe Jarplund	10.00 Pn. Joos	09.30 Pn. Waack	17.00. Pn. Joos	

Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort. Y (mit Abendmahl)

**Nähere Informationen zu den Gottesdiensten erfragen Sie bitte direkt bei der zuständigen Kirchengemeinde.**

## Dänisch-Evang. Kirchengemeinden in Jarplund, Tarp und Wanderup

Gottesdienste im Februar 2021

Mariä Lichtmess Dienstag Dän. Kirche Tarp, Harkielweg 2	02. Febr.	19.00	P. Ronald Risvig	Sonntag Dän. Kirche Wanderup, Tarper Str. 6	21. Febr.	15.00	P. Ronald Risvig
Sonntag Dän. Kirche Tarp, Harkielweg 2	07. Febr.	10.00	Pn. Alena Strelow	Sonntag Dän. Kirche Tarp, Harkielweg 2	28. Febr.	10.00	P. Ronald Risvig
Fastnacht Sonntag Dän. Kirche Jarplund, Jarplunder Weg 14	14. Febr.	14.00	P. Ronald Risvig	Ansonsten weisen wir auf die Liste in Flensburg Avis und auf die Homepage <a href="http://www.dks-folkekirken.dk-gudstjenesteliste">www.dks-folkekirken.dk-gudstjenesteliste</a> hin.			



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt

24885 Sieverstedt, Kirchenweg 2 ·

Gemeindebüro Tel. 04603-347, Fax 854 ·

e-mail: kirche@sieverstedt.kk-sf.de

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

dienstags + freitags 9.30-11.30 Uhr (Beate Jessen)

Spendenkonto: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt, Kto. 502987, BLZ 216 617 19 VR-Bank

### Gottesdienste

Unsere aufgeführten Gottesdienste finden unter den jeweils gültigen Beschränkungen statt. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

Sonntag, 7. Februar 2021

9.30 Uhr – Gottesdienst, Pastorin Waack

Sonntag, 21. Februar 2021

9.30 Uhr – Gottesdienst, Pastorin Waack

Sonntag, 7. März 2021

9.30 Uhr – Gottesdienst, Pastorin Waack

Bitte besuchen Sie auch die Gottesdienste in den Nachbargemeinden der Sternregion.

### Termine

Kein Treffen des Besuchsdienstes im Februar!

### Evangelische Frauenhilfe:

Veranstaltungen finden zur Zeit nicht statt.

**Spielenachmittag:** findet nicht statt.

### Wöchentliche Termine in der ATS

Mittwochs 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Konfirmandenunterricht

### Berichte und Mitteilung

Liebe Kirchengemeinde, das neue Jahr ist jetzt schon ein paar Tage alt und wir hoffen, dass Ihr gut gestartet seid.

Auch wenn die Situation uns derzeit stark einschränkt, versuchen wir weiter ehrgeizig an unseren Zielen fest zu halten. Unsere neuen Projekte sollten im Januar starten, mussten aber situationsbedingt verschoben werden. Wir hoffen, dass der Spielkreis und der St. Petri Schnacktreff im Frühjahr starten können. Für das Entstehen einer Pfadfindergruppe in Sieverstedt benötigen wir noch mehr Kinder/Jugendliche die Lust haben mit zu machen.

Anmeldungen für alle Gruppen und Treffs sind

weiterhin im Kirchenbüro telefonisch oder per E-Mail möglich.

Der Kirchengemeinderat trifft sich derzeit nicht persönlich, sondern ausschließlich in einer Videokonferenz, so dass wir Ihnen derzeit auch nicht vor Ort zur Verfügung stehen können.

Weiterhin sind wir per E-Mail unter kgr@sieverstedt.org oder über das Kirchenbüro erreichbar.

Ihr Kirchengemeinderat

### Neue Angebote 2021

Wir freuen uns sehr, dass wir in diesem Jahr verschiedene neue Angebote schaffen konnten, die 2021 starten sollen, sofern Interesse seitens der Kirchengemeinde vorhanden ist. So wird unsere Altentagesstätte zu einer Begegnungsstätte für Jung und Alt. Diese wollen wir euch heute vorstellen. Wer Interesse hat, meldet sich bitte im Kirchenbüro an. Sollte es für die jeweiligen Gruppen genug Anmeldungen geben, werden wir die Planung fortsetzen. Die Teilnehmer bekommen dann eine Einladung mit Starttermin. (Alle Termine setzen voraus, dass die Pandemie eine Umsetzung zulässt.)

### Spielkreis

Künftig treffen sich Kids mit ihren Eltern einmal die Woche nachmittags in der Altentagesstätte/Begegnungsstätte. Gemeinsam soll gespielt, getobt und gelacht werden. Der Spielkreis ist für Kinder von 0 bis 6 Jahre. Gruppeneinteilung und Zeiten werden nach der weiteren Planung Anfang 2021 bekannt gegeben.

Da wir noch keine Ausstattung dafür haben, müssen wir sehr viel neu einkaufen. Aus diesem Grund werden sich die Kosten voraussichtlich auf 10,00 € pro Kind pro Monat belaufen. Das Geld wird für die Neuanschaffungen verwendet. (Auch ein Kaffee für die Eltern ist dabei ;-)) Über Spenden sind wir sehr dankbar: Wer nicht mehr benötigte Spielzeuge, Matten, Tunnel usw. für den Spielkreis hat, Schulen oder Einrichtungen weiß, die nicht benötigte Sportgeräte abgeben möchten oder einfach ein bisschen Geld spenden möchte, kann sich an das Kirchenbüro oder unseren Mitarbeiter Andreas Schulz (04603-9626879) zur weiteren Absprache wenden.

### St. Petri Schnacktreff

Um sich einmal austauschen zu können und einfach mal von zu Hause raus zu kommen wird es im neuen Jahr einmal im Monat einen Treff für Frauen (**1. Freitag im Monat**) und einen Treff für Männer (**3. Freitag im Monat**) geben. **Jeweils ab 19:30 Uhr** wird es in der Altentagesstätte/Begegnungsstätte gemütlich. Damit wir wissen, ob auch hier Interesse besteht, bitten wir um Anmeldung.

Kosten entstehen hierfür nicht, evtl. werden wir

einen kleinen Obolus für Getränke und Knabberkram einsammeln.

### Pfadfinder

Die Sternregion hat sich gemeinsam entschieden einen Mitarbeiter für die Jugendarbeit, vor allem im Bereich Pfadfinderarbeit, einzustellen. Damit gibt es die Möglichkeit, dass es auch vor Ort hier in Sieverstedt künftig eine Pfadfindergruppe geben kann, wenn das Interesse vorhanden ist.

### Liebe Kinder und Jugendliche der Kirchengemeinde Sieverstedt!

Ich bin Kevin Hinrichsen, bin 28 Jahre alt und gelernter Erzieher. Ich selber bin nun seit 19 Jahren Pfadfinder. Und seit einem Jahr bin ich in der Kirchengemeinde Wanderer und leite dort die Pfadfinder „Waldkäuze“.

Wir Waldkäuze gehören zu dem Verband REGP (Ring evangelische Gemeindepfadfinder)

**Nun plane ich die Pfadfinder in der Sternregion auszubreiten!**

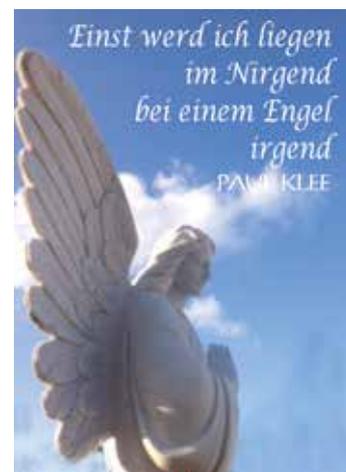
Dies soll zum Anfang des nächsten Jahres passieren. Einmal im Jahr findet als Highlight im Sommer das Sommerlager statt. Dies absolvieren wir in einer Fahrtengemeinschaft mit den Stämmen Kropp und Haddeby

**Wenn du 6 Jahre und älter oder auch ein jung gebliebener Erwachsener bist und du Interesse an:**

- Lagerfeuer
  - Kochen über offenem Feuer
  - Knotenkunde
  - Geländespiele
  - Andachten feiern
  - eine tolle Gemeinschaft hast
  - Gott näher kommen möchtest
  - oder neue Freunde finden möchtest,
- dann darfst du dich gerne im Kirchenbüro Sieverstedt melden.

Ich wünsche euch Gesundheit und Gottes Segen  
Gut Pfad

Kevin Hinrichsen



seit 1889

**ODEFEY & SOHN**

Natursteinarbeiten · Grabmale

MEISTERWERKSTATT UND MITGLIED DER STEINMETZUNION

Sterup                      Süderbrarup  
0 46 37- 18 06            0 46 41- 98 71 70

**Grabmal + Naturstein  
Zweitschriften + Einfassungen**

liefert Ihnen zu allen Friedhöfen

**svenhöch**  
GRABMAL ADELBY

Richard-Wagner-Str. 60 · 24943 Flensburg  
Tel. 04 61/6 16 14 · Fax 6 30 19

**Petersen**

**BESTATTUNGEN**

Erd- und Feuerbestattungen  
in allen Kirchengemeinden

Oeversee · Treeneblick 2b  
Tel. 04630-9 38 99 36  
Mobil 0173 2406000



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Tarp

24963 Tarp, Im Wiesengrund 1,  
Tel.: 04638 - 441, Fax 04638 - 80067  
buero@kirchengemeinde-tarp.de  
Internet: Kirchengemeinde-tarp.de  
geöffnet: Di. 9-11 Uhr, Do. 9-11 Uhr ;16-18 Uhr  
Pastorin Löwenstrom: Tel. 04638 - 213 68 39  
pastorin@kirchengemeinde-tarp.de

### Liebe Gottesdienstbesucher!

Ab sofort gibt es diese Möglichkeit:  
Mit dem Taxi zum Gottesdienst“.  
Rufen Sie an bei „Taxi Clausen“ Tel.: 04638 374.  
Die Kosten übernimmt die Kirchengemeinde.  
Für die Rückfahrt wird gesorgt. Dies gilt auch  
für die Gottesdienste in der Sternregion

### Gottesdienste:

07. Februar 2021	17:00 Uhr
Gottesdienst mit Pastor Engel	
14. Februar 2021	10:00 Uhr
Gottesdienst mit Pastorin Löwenstrom	
21. Februar 2021	10:00 Uhr
Gottesdienst mit Pastorin Löwenstrom	
28. Februar 2021	10:00 Uhr
Gottesdienst mit Pastorin Löwenstrom	
07. März 2021	17:00 Uhr
Gottesdienst mit Pastorin Joos	

Diese Termine gelten natürlich weiterhin unter Vorbehalt.

Unsere aktuellen Termine finden Sie zusätzlich auf unserer Homepage (www.kirchengemeinde-tarp.de), in der Tagespresse oder in den Schaukästen.



Quelle: Weltgebetstag der Frauen-Deutsches Komitee e. V.

### Weltgebetstag 2021 aus Vanuatu

„Worauf bauen wir?“, so fragen uns die Frauen von dem Südseearchipel Vanuatu.  
Am Freitag, den 5. März 2021 feiern wir den Weltgebetstag der Frauen!

Dieses Jahr feiern wir ihn anders als sonst.

Wie dieser Tag gestaltet werden kann werden wir in Vorbereitungstreffen, die aufgrund der Corona Pandemie dieses Jahr online stattfinden, erarbeiten.

Über Konfessions- und Ländergrenzen hinweg engagieren sich christliche Frauen beim Weltgebetstag dafür, dass Frauen und Mädchen überall auf der Welt in Frieden, Gerechtigkeit und Würde leben können. So entstand in den letzten 130 Jahren eine weltweite Basisbewegung

christlicher Frauen. Durch den Weltgebetstag fühlen wir uns weltweit miteinander verbunden und die Spenden, die dadurch zusammen kommen, können weltweit Projekte für Frauen und Mädchen unterstützen.

Wer Interesse hat mitzuwirken, kann sich mit uns über das Kirchenbüro Tarp unter Tel.: 04638/441 oder mit Anja Sommer Tel. 04638/1454 in Verbindung setzen.

### Aus dem Gemeindeleben

Alle Angebote der Kirchengemeinde Tarp sind „offene Kreise“.

Wir freuen uns über jeden Anfänger, Wiedereinsteiger oder Gast.

Alle genannten Termine finden nur statt, wenn die Beschränkungen der Bundesregierung gelockert bzw. aufgehoben sind. Weitere Infos erhalten Sie im Kirchenbüro unter 04638-441 oder auf unserer Homepage www.kirchengemeinde-tarp.de.

### Kirchenmusikalische Angebote

#### Beitrag Chorgemeinschaft Sörup-Tarp für Februar 2021

Die Chorgemeinschaft Sörup-Tarp probt abwechselnd in den geraden Kalenderwochen in der Versöhnungskirche Tarp und in den ungeraden Wochen im Bürgerhaus Sörup. Die Chorgemeinschaft ist immer auf der Suche nach neuen Sängerinnen und Sängern. Jeder ist willkommen!

Wenn die Corona-Regeln ein Treffen wieder zulassen, laden wir kurzfristig per E-Mail herzlich zu einem Chorabend wieder ein.

Kantor Wilhelm Tatzig,  
Kontakt: Tel.: 0461 979230,  
E-Mail: kirchenchor@kirchenmusik-tarp.de

### Posaunenchor Tarp

Der Posaunenchor Tarp tritt in Tarp, der Sternregion und auch vielen Orten außerhalb der Kirchengebäude auf. Wiedereinsteiger aber auch Anfänger sind herzlich willkommen – auch ohne Instrument!

Chorleiter: Martin Seemann  
Kontakt: Tel.: 04625 18 10 31, E-Mail: posaunenchor@kirchenmusik-tarp.de  
Termine: Jeden Freitag (außer in den Schulferien) 19.30 – 21.00 Uhr,  
Ort: bitte kontaktieren Sie Herrn Seemann

### Aus der ev. Seniorentagesstätte „Im Wiesengrund“:

**Auch diese Termine finden nur unter Vorbehalt statt!**

### Alle folgenden Veranstaltungen und Termine finden in der Seniorentagesstätte Im Wiesengrund 1 statt:

#### Essen in Gemeinschaft

Für die Planung und Zubereitung der Speisen ist das Team vom Wiesengrund zuständig. Sie kochen Ihnen einen schmackhaften Mittagstisch für einen Kostenbeitrag von aktuell 4,00 € pro Teilnehmer

Kontakt: Mittwochs und freitags  
8.00-12.30 Uhr, Tel.: 04638 - 79 28

Termine: mittwochs ab 12:00 Uhr und freitags ab 11:30 Uhr (nicht an Feiertagen)

Den Mittagstisch planen wir weiterhin in der to-go-Variante! Sollten die Beschränkungen weiterhin bestehen bleiben, können Sie sich Ihren Mittagstisch gern mittwochs und freitags nur mit vorheriger Bestellung (mittwochs für freitags und freitags für mittwochs) zu den gewohnten Zeiten bei uns abholen.

### Unterhaltungsnachmittage

Bei unseren Unterhaltungsnachmittagen geht es um das Beisammensein. Gesellige Spiele, Kaffee und Kuchen oder Brot gehören für uns einfach dazu.

Leitung: Christa Kapp

Kontakt: Über Kirchenbüro, Tel. 04638 - 441

Termine: Jeden (1.+2.+4.+5.) Dienstag im Monat ab 14.30 Uhr, Kostenbeitrag 2,00 € pro Teilnehmer

Auch für die Unterhaltungsnachmittage müssen wir leider abwarten, wie die Lage sich entwickelt. Wir halten Sie wie gewohnt auf dem Laufenden.

### Ganzheitliches Gedächtnistraining

Das angebotene Gedächtnistraining stärkt die grauen Zellen durch verschiedene Übungen und Spiele. Auch hier sind Neueinsteiger herzlich willkommen.

Leitung: Klaus Günther

Kontakt: Über Kirchenbüro, Tel.: 04638 - 441

Termine: Immer mittwochs in den geraden Wochen, 13.00 Uhr

Kostenbeitrag 1,00 € pro Teilnahme

### Ausgleichsgymnastik

#### DRK-Ortsverband

Auch Frau Feil sorgt für Bewegung in fröhlicher Runde bis ins hohe Alter.

Leitung: Esther Feil

Kontakt: 04638 - 2224407

Termine: Jeden Donnerstag (außer Schulferien) von 9.30 – 10.30 Uhr und

von 16.30 – 17.30 Uhr

Auch für die Ausgleichsgymnastik müssen wir leider abwarten, wie die Lage sich entwickelt. Wir halten Sie wie gewohnt auf dem Laufenden.

### Migrationsberatung:

Herr Kowald berät Migranten und Flüchtlinge zu allen Themen.

Leitung: Jesse Kowald von der Diakonie Rendsburg

Kontakt: Tel.: 04621 - 38 11 54 oder

E-Mail: j.kowald@diakonie-slfl.de

Termine: Termine finden nur in Ausnahmefällen und nach persönlicher Rücksprache statt

### Treffpunkt des Vereins zur Betreuung von Multiple Sklerose-Betroffenen in Flensburg und Umgebung e.V.

Beim Treffen des Vereins geht es Frau Schaal um den Austausch in gemütlicher Plauderrunde bei Kaffee und Gesellschaftsspielen.

Leitung: Monika Schaal

Kontakt: Tel.: 04638 - 76 55

Termine:

Jeden 2. Montag im Monat, 14.30 Uhr



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

24988 Oeversee, Stapelholmer Weg 29  
Tel. 04630-93237, Fax 04630-93236  
kirchenbuero@oeversee-jarplund.kk-sf.de  
Öffnungszeiten des Kirchenbüros:  
montags 9 - 12 Uhr, donnerstags 16 - 18 Uhr,  
freitags 9 - 12 Uhr  
Bitte besuchen Sie uns auch auf unserer  
Homepage:  
www.oeversee-jarplund.kk-sf.de.



bei Instagram:  
kirche.oeverseejarplund



bei Facebook:  
kirche.oeverseejarplund



## Evang. - Luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Kirchengemeinde Eggebek-Jörl  
Sie erreichen uns:  
Das Kirchenbüro in Eggebek, Hauptstraße 52:  
Dienstag 14.30-16.30 Uhr, Donnerstag und Frei-  
tag 10.00-12.00 Uhr;  
Petra Blaas und Ines Matho,  
Tel. 04609-312, Fax 04609-1467,  
E-Mail: kirchenbuero@eggebek-joerl.kksfl.de  
Pastorin Susanne Schildt für Eggebek,  
Tel. 04609-1545  
Pastor Karsten Fritsche für Jörl, Tel. 04607-341  
Friedhof Eggebek: Gerson Peiter,  
Mobil: 0151 10403502  
Friedhof Kleinjör: Reiner Albertsen,  
Mobil: 0171 1746932

### Liebe Gemeindeglieder!

Auch im Februar gilt, alle Termine können  
nur stattfinden, wenn es in dieser Form aktuell  
möglich ist.  
Liebe Grüße und bleiben Sie gesund, Pastor  
Karsten Fritsche und Pastorin Susanne Schildt

### Wir laden recht herzlich ein in unsere Gottesdienste:

07.02.	10.00 Uhr	Kleinjör
Gottesdienst		Pastor Fritsche
07.02.	11.00 Uhr	Kleinjör
Taufgottesdienst		Pastor Fritsche
14.02.	10.00 Uhr	Eggebek
Gottesdienst		Pastorin Schildt
21.02.	14.00 Uhr	Eggebek
Verabschiedung von Pastorin Susanne Schildt		
28.02.	10.00 Uhr	Eggebek
Gottesdienst		

**Bei allen Veranstaltungen und Gottesdiensten gilt: Sie finden nur statt unter dem Vorbehalt, dass die öffentlichen Beschränkungen dieses zulassen!**

### Gottesdienste

Sonntag 07. Februar	10 Uhr
Jarplund Gottesdienst	Pastorin Joos
Sonntag 14. Februar	10 Uhr
Oeversee Gottesdienst	Pastorin Joos
Sonntag 21. Februar	10 Uhr
Oeversee Gottesdienst	Pastorin Joos
Sonntag 28. Februar	18 Uhr
Oeversee Musikalische Abendandacht	Pastorin Joos
Sonntag 07. März	10 Uhr
Jarplund Gottesdienst	Pastorin Joos

Bitte besuchen Sie auch die Gottesdienste in den  
Nachbargemeinden der Sternregion.

### Seniorentanzgruppe „Frohsinn“

#### Spieleabend - Nähreff Nadelöhr - Gemeindenachmittage

Für alle diese Veranstaltungen gilt:  
Aufgrund der ungewissen und angespannten  
Lage können leider momentan keine Treffen  
stattfinden. Wenn es die allgemeine Lage und  
gesetzlichen Bestimmungen wieder zulassen,  
wollen wir umgehend wieder starten.

Bitte entnehmen Sie der Tagespresse, ob diese  
Gottesdienste stattfinden können!

### Kinder und Jugend

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab dem  
Krabbelalter montags **10.00 bis 11.30 Uhr** im  
Gemeindehaus Kleinjör

### Mitteilungen

#### Bibelkreis

**Donnerstag 18. Februar um 19.30 Uhr** Ge-  
meindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52, vor-  
derer Eingang und dann links. Veranstalter:  
Gemeinschaft in der Landeskirche in Flensburg  
und Umgebung und Kirchengemeinde Egge-  
bek-Jörl

#### Innehalten - Zur Ruhe kommen - Den Weg fortsetzen

Meditation im Altarraum der Kirche in Egge-  
bek am **4. Februar von 18.30 bis ca. 20 Uhr**.  
Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Dia-  
konin.

### Senioren

#### Club der älteren Generation

Liebe Senioren,  
ich hoffe, die Zeit im neuen Jahr haben alle gut  
überstanden. Bitte setzen Sie auf Zuversicht und  
Hoffnung, denn das neue Jahr kann ja nur bes-  
ser werden! Verlieren Sie bitte nicht den Mut  
und bleiben Sie gesund!

An dieser Stelle möchte ich mich im Namen aller  
Senioren recht herzlich für die „15 Minuten  
Weihnachten in der Tüte“, die kleine Kerzengeschichte,  
das Weihnachtsliederbuch, den Brief  
der Pastoren und Herrn Husing so wie den le-  
ckeren Plätzchen bedanken, die ganz plötzlich  
in der Adventszeit vor der Tür oder im Briefkas-  
ten waren. Es war wirklich, ich glaube für alle,  
eine schöne Überraschung! Danke an unsere  
Pastoren, die Kirchengemeinde, den Kirchen-  
gemeinderat, die Konfirmanden fürs Plätzchen-  
backen und an alle, die dazu beigetragen haben,  
so lieb an uns Senioren zu denken!  
Hannelore Feddersen



Jens Robbers

### Musikalische Abendandacht mit Jens Robbers

am **28. Februar um 18 Uhr**, St. Georg Kirche  
Oeversee  
Der Flensburger Jazz- und Popmusiker Jens  
Robbers war schon mehrmals in Oeversee zu  
Gast. Diesmal stehen besinnliche Klavierklänge  
und Gesangsbuchlieder im Jazzgewand auf dem  
Programm. Ein vorfreudiger Ausblick in ein  
Jahr der kulturellen Wiedereröffnungen.

### Liebe Gemeinde!

Befehl dem HERRN deine Wege und hoffe auf  
ihn, er wird's wohl machen. Psalm 37, 5

In diesem Sinne mache ich mich wieder auf den  
Weg. Nach ziemlich genau 10 Jahren werde ich  
mit meinem Mann Wolfgang Eggebek wieder  
verlassen. Viele Wege haben mich in die ver-  
schiedenen Dörfer unserer Kirchengemeinde  
und der Sternregion geführt. Viele Wege bin ich  
mit ganz unterschiedlichen Menschen in dieser  
Zeit gegangen. Es waren schöne und traurige  
Begegnungen, fröhliche und manchmal auch  
schwere Zeiten. Besondere Gottesdienste, z.B.  
mit der Band „Nyhard“ oder an ungewöhnli-  
chen Orten, das gemeinsame Singen im Sing-  
kreis, auch unter den besonderen Bedingun-  
gen des letzten Jahres, die Motorradausfahrten  
mit „Unterwegs“, die Seniorennachmittage, die  
Konfi-Camps, Konfi-Nachmittage und die Zu-  
sammenarbeit im Kirchengemeinderat: Es blei-  
ben so viele Erinnerungen. Manchmal Kleinig-  
keiten und ganz kurze Ereignisse, die doch von  
unendlicher Wichtigkeit sind. Ich danke Euch,  
Ihnen und Gott für diese wunderbare Zeit! Nun  
geht es Ende Februar nach Mecklenburg, nach  
Kröpelin. Ich wünsche Ihnen und Euch, dass  
die Pfarrstelle möglichst schnell wiederbesetzt  
wird. Gottes Segen sei mit euch!

Liebe Grüße,  
Susanne Schildt

### Die nächsten Tauftermine

**7. Februar - 11 Uhr** in der Kirche in Kleinjör

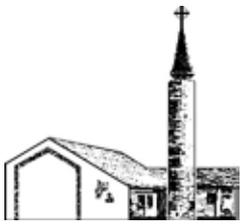
### Amtshandlungen

(Aus datenschutzrechtlichen Gründen veröf-  
fentlichen wir nur die Amtshandlungen, für die  
uns eine Einverständniserklärung vorliegt.)

### Trauerfeiern

Germana Keller

WEITER AUF DER RÜCKSEITE



## Katholische Gemeinde St. Martin Tarp

### Hl. Messe

An jedem **Samstag um 16:30 Uhr** Sonntag-Vorabend-Messe mit anschließendem Treffen draußen oder im Gemeinderaum „St. Martins-

Klausur“ zum Gedankenaustausch und gemütlichen Beisammensein. Auch in unserer Kirche gelten wegen der Corona-Pandemie derzeit einige Beschränkungen und besondere Verhaltensregeln. Dazu gehört, dass Gottesdienstteilnehmer im Eingangsbereich einen Bogen mit ihren Kontaktdaten ausfüllen, sich die Hände desinfizieren und eine Mund-Nasebedeckung tragen. Leider darf auch weiterhin nicht gemeinsam gesungen werden und wie überall gilt es auch in der Kirche, mindestens eineinhalb Meter Abstand zu allen anderen zu halten. Eine vorherige Anmeldung ist aber nicht erforderlich.

### Weihnachten 2020

So still wie diesmal war die „stille, heilige Nacht“ wohl noch nie oder doch zumindest schon sehr lange nicht mehr. Nachdem in unserer evangelischen Schwesterngemeinde alle Präsenzgottesdienste zu Weihnachten abgesagt worden waren, hatte auch unser Gemeindeteam nach langer, emotionaler und teils auch kontroverser Diskussion schweren Herzens entschieden, den für **Heiligabend um 15:00 Uhr** an unserer St. Martin-Kirche geplanten Freiluft-Gottesdienst abzusagen. Einerseits wollten wir damit diese Entscheidung solidarisch mittragen, andererseits fürchteten wir aber auch, dass nun noch sehr viel mehr Menschen unseren Freiluft-Gottesdienst besuchen würden. Mit unseren ausschließlich ehrenamtlichen Kräften wären wir nicht in der Lage gewesen, dies im Rahmen der geltenden Vorschriften zu regeln. Erfreulich war, dass wir dann wenigstens am zweiten Weihnachtstag in unserer Kirche wieder gemeinsam Hl. Messe feiern konnten. Sicherlich haben wir alle ein paar Äußerlichkeiten des Wohlstands, der Versorgung, vor allem aber die Unbefangenheit vermisst. Aber Weihnachten hat eine tiefere Bedeutung. Gott macht sich ganz klein und kommt in einem Stall zur Welt, um uns zu retten. Wir müssen das nur glauben und annehmen. Dann strahlt auch dieses so ganz andere Weihnachten 2020 weit in das Neue Jahr hinein.

### Lautsprecheranlage

Pünktlich zu Weihnachten konnten wir in unserer St. Martin-Kirche die von vielen lange ersehnte Lautsprecheranlage in Betrieb nehmen. Für relativ schmales Geld hat ein ortsansässiges Unternehmen die ohnehin schon immer gerühmte Akustik unserer Kirche noch einmal gesteigert. So ist nun Gottes Wort bis zum letzten Platz gut zu hören. Dies ist – ebenso wie die Pflasterung unserer Zufahrt – eine wirklich sinnvolle Investition des Finanzausschusses unserer Pfarrei Stella Maris, wofür die Tarper Gemeinde herzlich dankt! Auch Thomas Brückner vom KTS Musikservice danken wir sehr herzlich für die preisgünstige und hervorragende Installation dieser hochwertigen Lautsprecheranlage und freuen uns, dass wir mit diesem Auftrag gerade jetzt in diesen schwierigen Zeiten der Corona-Pandemie ein kleines Tarper Unternehmen unterstützen konnten.

### Sternsinger-Aktion

Unter dem Motto „Sternsingen – aber sicher“ und „Heller denn je“ hat die Sternsingerschar unserer Gemeinde Sankt Martin **am 9. Januar** an rund 30 Haushalte in Tarp, Sieverstedt, Eggebek, Oeversee und Wanderup den Segensgruß der Krippe 20\*C+M+B+21 übermittelt. Dabei kam der Segen in diesem Jahr aufgrund des hiesigen Pandemie-Geschehens auf teils un-



Foto: Rosa Kolditz

gewöhnlichen Wegen in einer „Segenstüte“. Schon in den Tagen vor der Aktion wurden die Tüten von der Sternsingerschar liebevoll bemalt, ein Segensgruß handschriftlich niedergeschrieben und mit einem geweihten Segensaufkleber oder Kreidestück befüllt, so dass am Aktionstag der Segen unter Einhaltung des Hygienekonzeptes unserer Pfarrei Stella Maris zur Sternsinger-Aktion 2021 nach vorheriger Anmeldung entweder kontaktlos in die Briefkästen oder aber mit Sicherheits-Abstand, Mund-Nase-Bedeckung, ohne Gesang und Ablage der Tüte vor der Haustür durch drei Sternsinger-Gruppen verteilt werden konnte.

Auf diesen Wegen konnten Spenden in Höhe von 729,00 Euro für das Kindermissionswerk gesammelt werden, womit in diesem Jahr unter dem Motto „Kindern Halt geben“ insbesondere benachteiligte Kinder in der Ukraine, aber auch in Projekten weltweit unterstützt werden. Allen Spenderinnen und Spendern sei hiermit herzlichst gedankt.

Ebenso gilt an dieser Stelle den beteiligten Sternsingerinnen und Sternsängern wie auch Erwachsenen nochmal ein herzlicher Dank für den großartigen Einsatz – Kinder helfen Kindern!

Wir haben den Menschen in unserer Region gerade in diesen schwierigen, vom Pandemie-Geschehen geprägten Zeiten, damit sehr viel Freude und Hoffnung auf ein gutes Jahr 2021 bereitet.

**Da die Hilfsaktion der Sternsinger bis zum 28. Februar verlängert wurde, können Spenden auch noch weiterhin auf das Konto der katholischen Pfarrei Stella Maris Flensburg mit der IBAN DE89 4006 0265 0023 0551 01 unter dem Verwendungszweck „Sternsinger 2021“ oder direkt an das Kindermissionswerk „Die Sternsinger“, Pax Bank eG, IBAN: DE95 3706 0193 0000 0010 31, BIC: GENODED1PAX, überwiesen werden.**

Weitere Möglichkeiten zur Spende, Informationen zur Aktion und einen digitalen Sternsinger-Gruß finden Sie auch unter [www.sternsinger.de](http://www.sternsinger.de); eine Spendendose sowie Segenstüten zur Mitnahme liegen auch im Kirchenraum unserer Sankt-Martin-Kirche aus.

Die Sternsingerschar der Gemeinde Sankt Martin Tarp freut sich schon, Ihnen auch im nächsten Jahr den Segen Christi – hoffentlich wieder in gewohnter Form mit Gesang – nach Hause bringen zu dürfen.

### Aktuelle Informationen

über die weitere Entwicklung und das kirchliche Leben in unserer Pfarrei Stella Maris und unserer Gemeinde St. Martin in Tarp gibt es im Internet unter „[www.pfarrei-stella-maris.de](http://www.pfarrei-stella-maris.de)“ sowie gerne auch telefonisch bei unserer Küsterin und Gemeindeteam-Sprecherin Angela Diehl (04638-898616) oder unserem Verantwortlichen für Liturgie und Öffentlichkeitsarbeit Günter Schlink (04638-1464). Auch unsere Geistlichen sind telefonisch erreichbar: Pfarrer Wojzischke unter 0461-14409-11 und Pater Benard unter 0461-14409-12.

Bestattungsinstitut



Inh. Rouven Niemann

Kostenlose Infobroschüre unter

☎ **04638/89 85 00**

Klaus-Groth-Str. 5 · 24963 Tarp | [www.bestattungsinstitut-rathjen.de](http://www.bestattungsinstitut-rathjen.de)



Es gibt immer zwei Seiten.

Wir kümmern uns würdevoll um beide – mit Herz und Verantwortung.

*Im Sterbefall rund um die Uhr für Sie da.*

Lassen Sie Ihre Lieben später nicht im Regen stehen.

Bestattungsvorsorge ... denn Trauer braucht Entlastung.



Bestattungen Timm

Hauptstraße 26 b • Eggebek  
Tel. 04609/363

Ferdinand-Porsche-Ring 15 • Tarp  
Tel. 04638/213 53 63

[www.bestattungen-timm.de](http://www.bestattungen-timm.de)